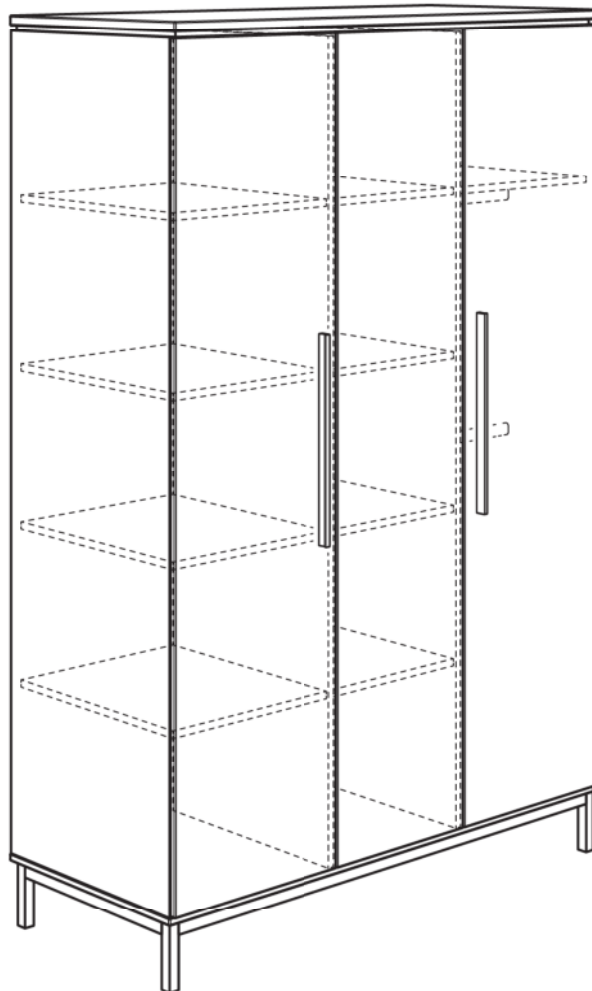


Gebrauchsanleitung PK-Nr. 3027
Instructions / Mode d'emploi / Gebruiksaanwijzing /
инструкция по использованию / 使用说明

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
D-97840 Hafeloher



BENNE
129 0134



www.blauer-engel.de/uz38

- emissionsarm
- Holz aus nachhaltiger Forstwirtschaft

Seite 1 von 27

PK-Nr. 3027 Stand 12/2019 Ä: 01/2023



Warnhinweis!

Warning! / Avertissement! / Waarschuwing! /
Предупреждение! / 警告!



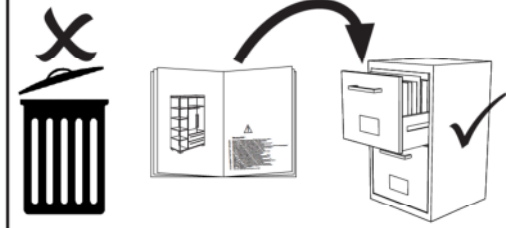
PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
D-97840 Hafenhof



Kinderwelten

V.. Vorbereitung / Preparation /
Préparation / Voorbereiding /
Подготовка / 准备

M.. Montage / Assembly /
Assemblage / Montage / Монтаж /
组装



siehe PK-Nr. 2800



Warnhinweis !

DE Warnhinweis ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !
FR Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !
GB Attention ! The enclosed wall mountings must be fitted !
NL Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd !
ES ¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse !
GR Προσοχή ! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν !
IT Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !
CZ Pozor ! Příložené uchytky musí být namontovány na stěnu !
SL Pozor ! Namontirati je potrebno priložene elemente za pritrditev na zid !
PL Uwaga ! Załączone zamocowania do ściany muszą być zamontowane !
BG Внимание ! Приложениите закрепвания за стена трябва да бъдат монтирани !
HR Pozor ! Priložena zidna pričvršćenja moraju biti montirana !
LT Dėmesio ! Priedamas tvirtinimo prie sienos detales reikia sumontuoti !
RU Внимание ! Обязательно используйте прилагаемые крепления стене !
CN 注意！ 附带的墙壁安装组件必须安装！
AR انتبه! لا بد من تركيب الأدوات المرفقة للتثبيت على الحائط!

DE Schraubenverbindungen von Zeit zu Zeit auf ihre Festigkeit prüfen, gegebenenfalls nachziehen, da die Stabilität der Konstruktion sonst nicht gegeben ist.
FR Vérifier les connexions à vis de temps en temps, resserrer celles-ci le cas échéant, car, sinon, la stabilité de la construction ne serait pas assurée.
GB Check the tightness of the screw connections from time to time and tighten if necessary, as otherwise the stability of the construction is not assured.
NL Schroefverbindingen moeten van tijd tot tijd op hun stevigheid worden gecontroleerd en eventueel worden vastgedraaid, aangezien de stabiliteit van de constructie anders niet verzekerd is.
ES Compruebe de vez en cuando la firmeza de las uniones atornilladas y reapriete los tornillos si fuera necesario, pues de lo contrario quedaría afectada la estabilidad de la estructura.
GR Πού και πού ελέγχετε τη σταθερότητα των κοχλιωτών συνδέσεων κι εφ' όσον είναι ανάγκη, τις σφίγγετε ξανά, επειδή διαφορετικά δεν είναι η ευστάθεια της κατασκευής δεδομένη.
IT Controllare di tanto in tanto la tenuta delle connessioni a viti, all'occorrenza provvedere a serrarle di nuovo, poiché altrimenti non è garantita la stabilità della struttura.
CZ Čas od času zkontrolujte pevnost šroubových spojů, případně je dotáhněte, jinak nebude konstrukce stabilní.
SL Vijačne zveze od časa do časa preveriti glede na trdnost, po potrebi priviti, saj sicer stabilnost konstrukcije ne bo zagotovljena.
PL Połączenia śrubami sprawdzać od czasu do czasu pod kątem ich trwałości, ewentualnie dokręcać, gdyż inaczej konstrukcja nie jest stabilna.
BG Контролирайте от време на време дали болтовите съединения са добре завинтени, тъй като в противен случай не може да се гарантира стабилността на конструкцията.
HR Spojeve vijaka s vremena na vrijeme provjeriti u svezi čvrstoće, po potrebi stegnuti, jer inače nije zajamčena stabilnost konstrukcije.
LT Kartais patikrinkite varžtų jungčių stiprumą, prireikus suveržkite juos stipriau, nes priešingu atveju konstrukcija nebus stabilii.
RU Перепроверяйте время от времени болтовые соединения. Они должны быть плотно затянуты. Это гарантирует стабильность конструкции.
CN 请经常的检查连接处的螺丝，如有发现松动请及时锁紧，否则将无法保障其稳定性。

DE Pflegehinweis: Zum Reinigen der Oberflächen ein leicht-feuchtes Tuch oder ein handelsübliches Möbelpflegemittel verwenden.
FR Indication sur l'entretien: pour nettoyer les surfaces, utiliser un chiffon légèrement humide ou un nettoyeur pour meubles en vente dans le commerce
GB Caring for the...: In order to clean the surfaces please use a slightly damp cloth or commercially available furniture care product.
NL Verzorgingsaanwijzing: Voor het reinigen van de oppervlakken een licht vochtig doek of een gebruikelijk meubelschoonmaakmiddel gebruiken.
ES Recomendaciones de cuidado: Para limpiar las superficies del mueble debe usar un trapo humedecido o un producto de limpieza de muebles comercial.
GR Οδηγίες περιποίησης: Για το καθάρισμα των επιφανειών να χρησιμοποιείτε ένα ελαφρά υγρισμένο πανάκι ή λούστρο επίπλων.
IT Indicazione per pulizia e cura: Per la pulizia delle superfici utilizzate un panno leggermente umido o un normale prodotto per la cura dei mobili.
CZ Pokyny k čištění: Na čištění povrchu použijte pouze navlhčený kousek látky nebo běžný prostředek na ošetřování nábytku.
SL Navodilo za nego: Za čiščenje površin uporabljajte malo vlažno sunjo ali trgovsko običajno sredstvo za nego pohištva.
PL Wskazówka pielęgnacyjna: do czyszczenia powierzchni stosować lekko wilgotną ściereczkę lub zwykły środek do pielęgnacji mebli.
BG Указание за поддръжане: Използвайте леко навлажнена кърпа или обикновен препарат за поддръжане на мебели, за да почистите повърхностите.
HR Upute za njegu: Za čišćenje površina upotrijebite jednu lako navlaženu krpu i trgovačko uobičajeno sredstvo za njegu namještaja.
LT Rekomendacija priežiūrai: Paviršius valykite drėgna pašluoste arba parduotuvišė įsigyтомis baldų priežiūros priemonėmis.
RU Рекомендации по уходу: для очистки поверхностей используйте слегка влажную тряпку или обычное средство по уходу за мебелью.
CN 保养说明: 清洁表面只需用稍微潮湿的布或普通的家具清洁剂即可。
AR إرشاد للعناية: يرجى من أجل تنظيف الأسطح استخدام منديل رطب بعض الشيء أو استخدام إحدى مواد تنظيف الأثاث المتوفرة في الأسواق التجارية.

Seite 2 von 27

PK-Nr. 3027 Stand 12/2019 Ä: 01/2023

Beschläge

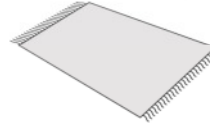
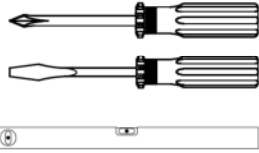
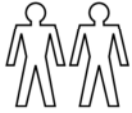
Fittings / Raccords / Hulpstukken /
Фурнитура / 配件

PAIDI Möbel GmbH
Hauptstraße 87
D-97840 Hafnlohr

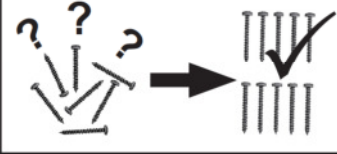





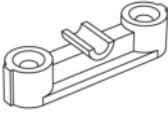


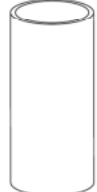

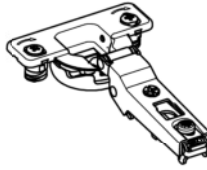
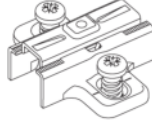









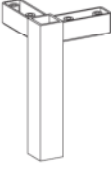


Kinderwelten

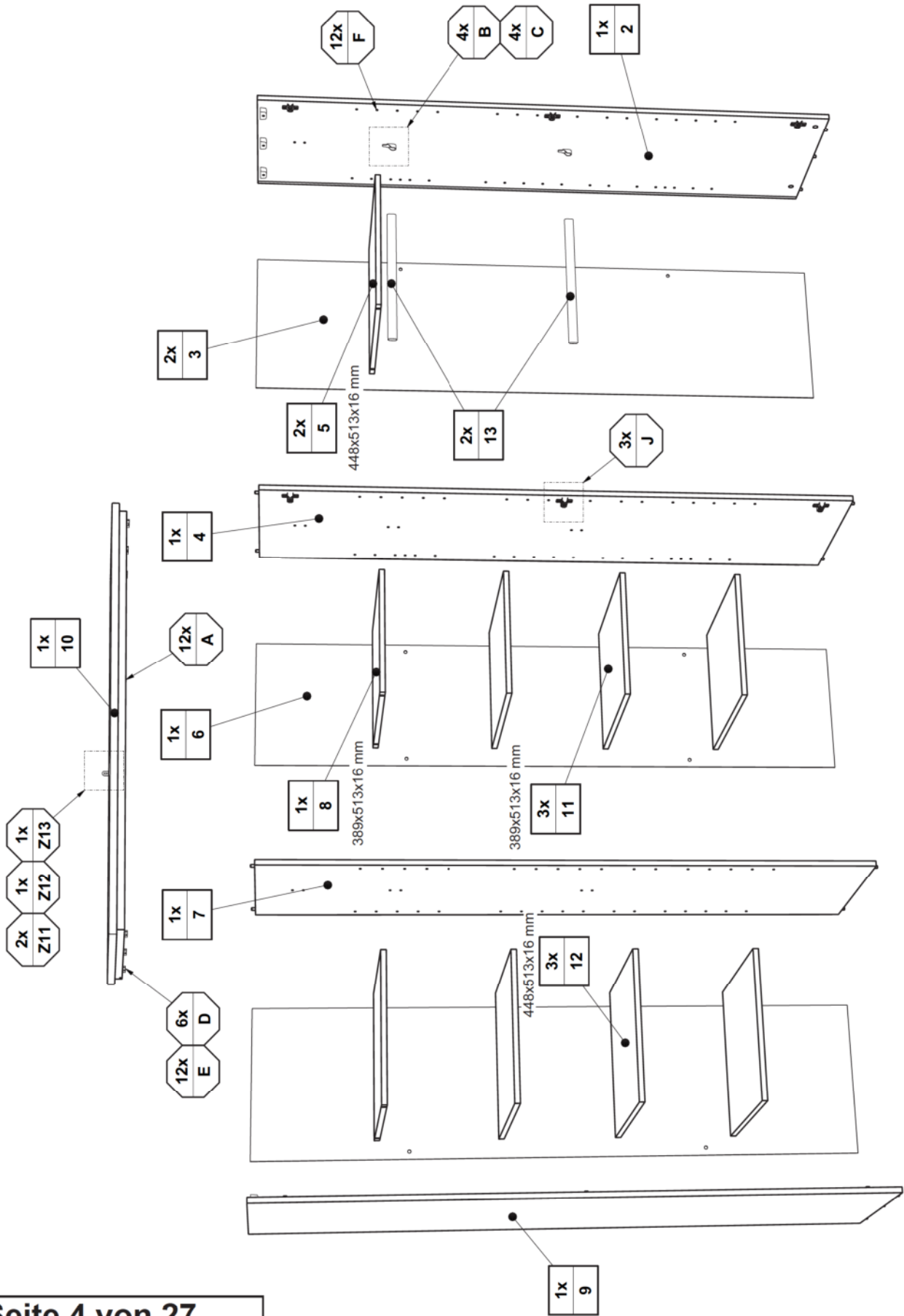
1:1
DIN A4

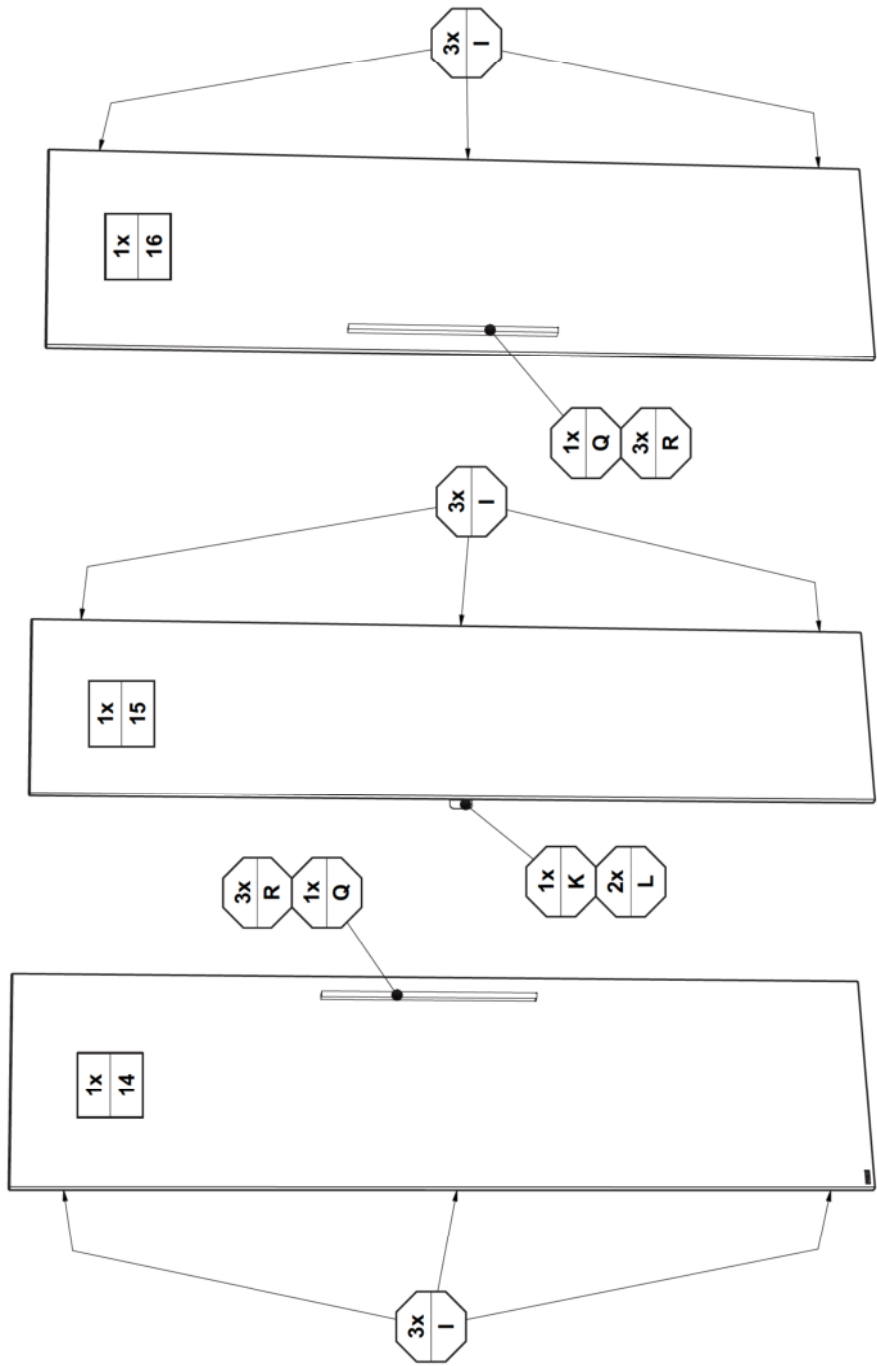
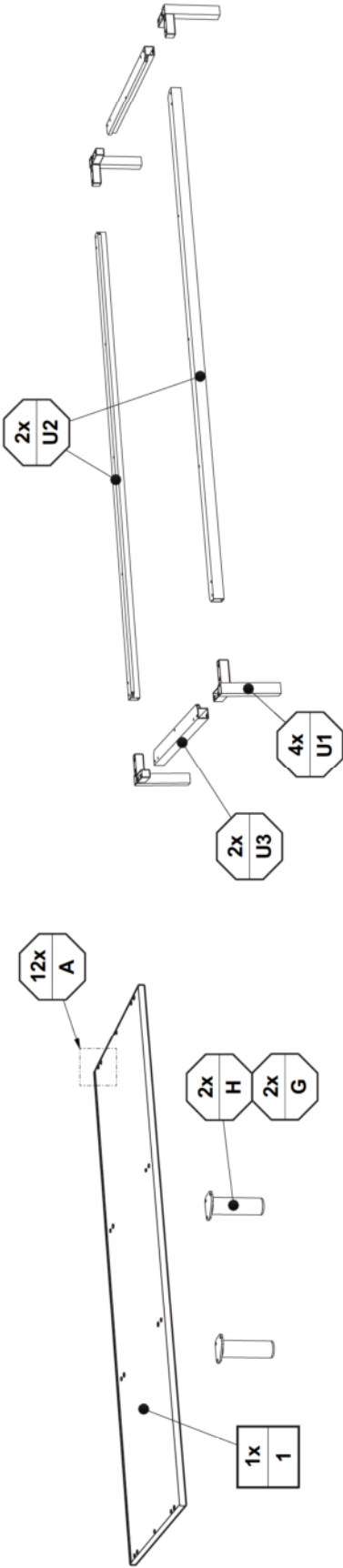


ca. 1,5h




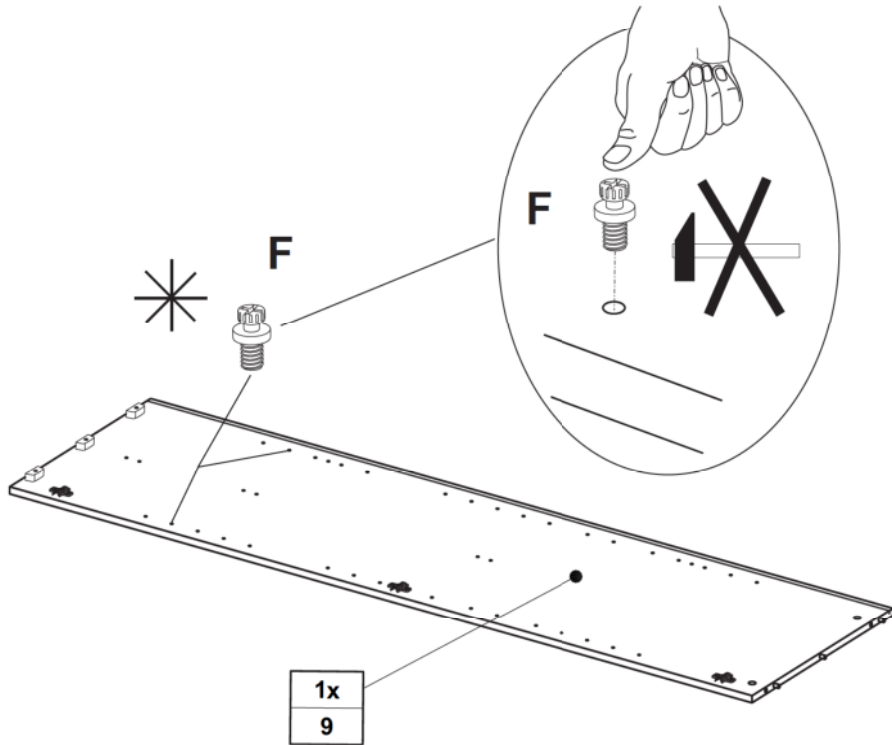
A  12x 681 0759	B  4x 681 1645	C  3,5 x 13 4x 681 4887	D  6x 681 0886	E  3,5 x 20 12x 681 4888	F  12x 681 8137	G  2x 681 8533	
H  1x				I  9x 681 2793		J  3x 681 2586	
K  1x 681 7272		L  3,5 x 17 2x 681 4901		M  8x 681 2497		N  6,3 x 15 8x 681 5060	
O  24x 681 0350		P  12x 681 2498		Q Griffstange Länge: 460mm 2x 681 8482		R  4,0 x 30 6x 681 4910	
S  4 x 35 16x 681 5001		T  4,0 x 20 8x 681 4917		U1  4x 681 8521		U2 Sockelprofil Länge: 1299mm 2x 681 8522	
U3 Sockelprofil Länge: 462mm 2x 681 8526		Z  9x 681 2552		X  Farbton Manhattan 12x 683 0102			





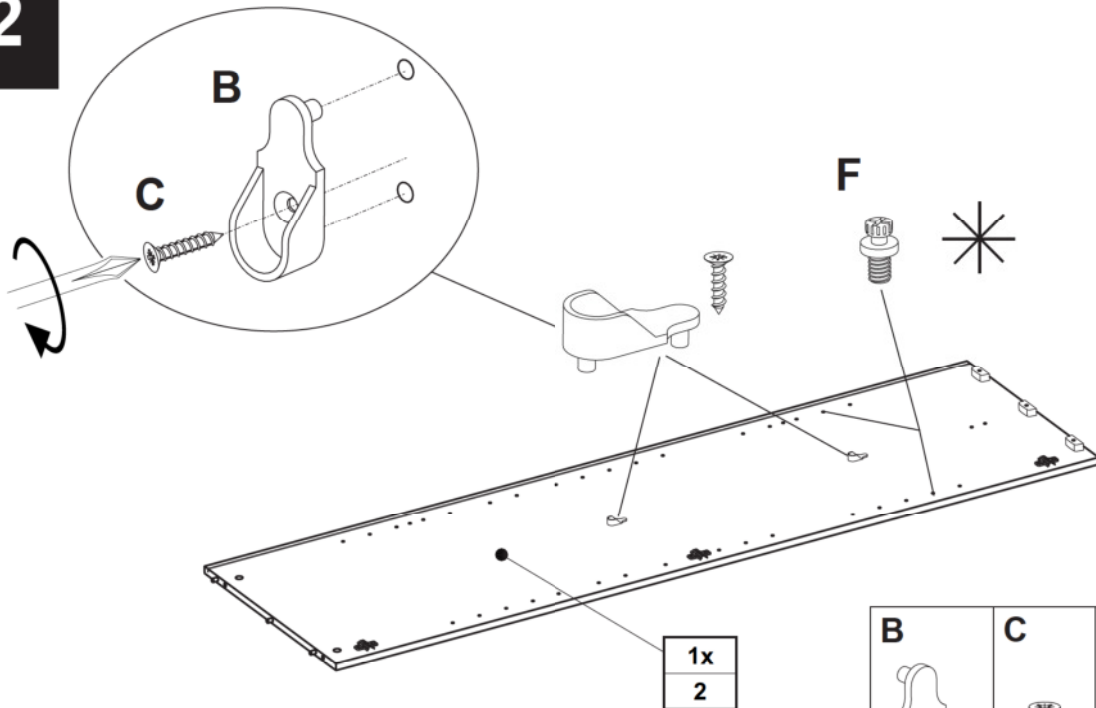
V1

 = **Einbauhöhe der Einlegeböden ist variabel !**
The installation height of the connecting floor is variable!
La hauteur d'installation du fond de raccordement est variable !
¡La altura de montaje del suelo de unión es variable!
Instalace výšky spojovacího dna je variabilní!

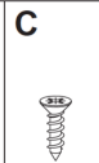
**F**

2x
681 8137

V2



2x
681 1645



3,5 x 13
2x
681 4887

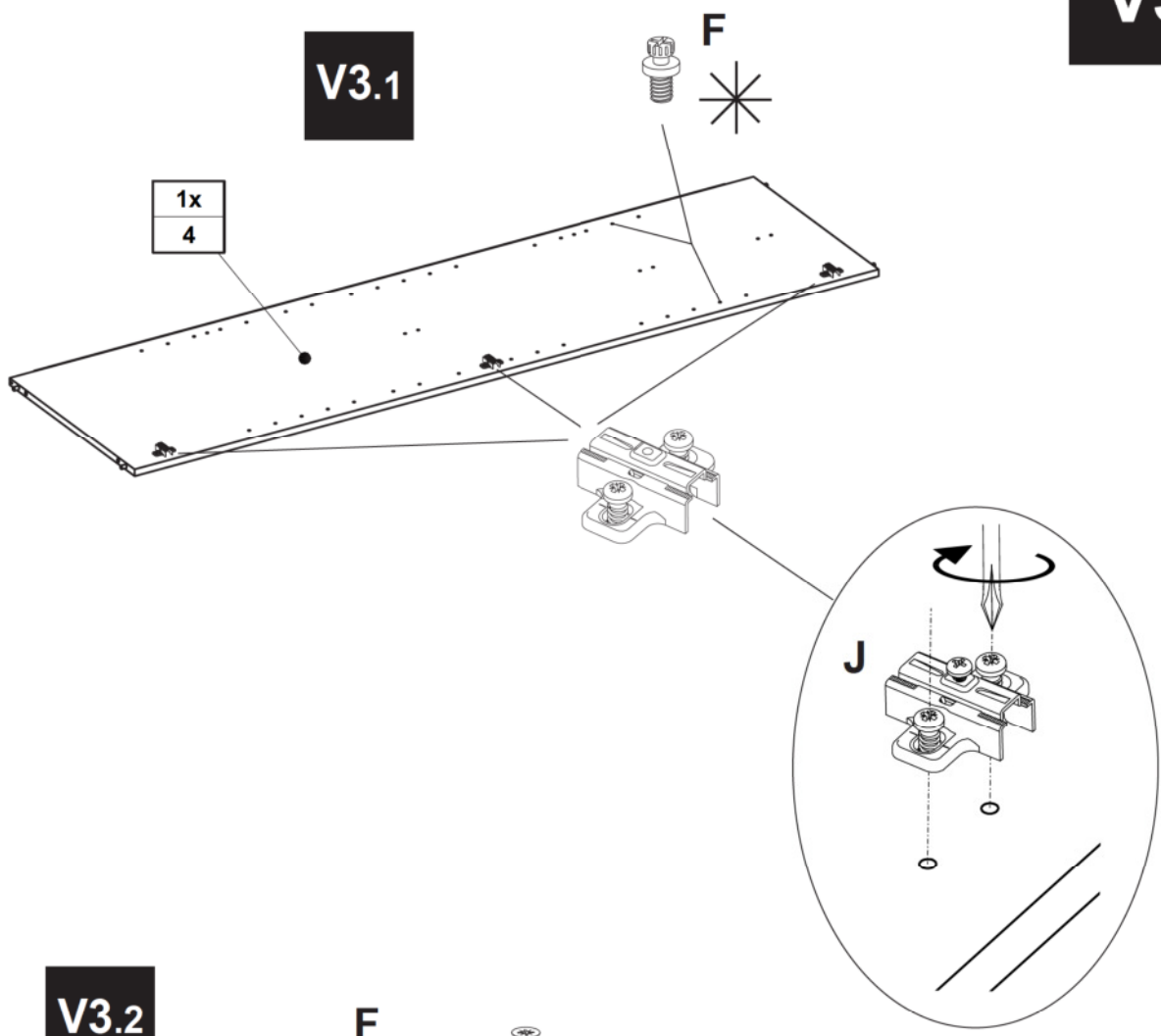


2x
681 8137

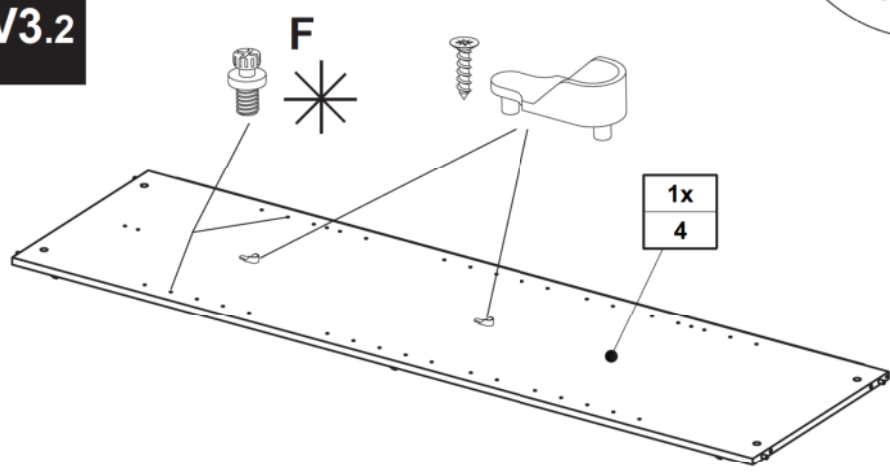
Seite 6 von 27




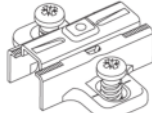
PK-Nr. 3027 Stand 12/2019 Ä: 05/2020

V3.1

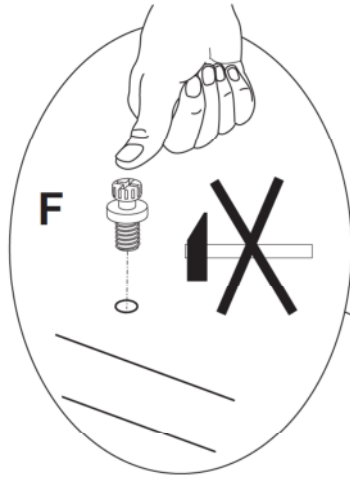


V3.2

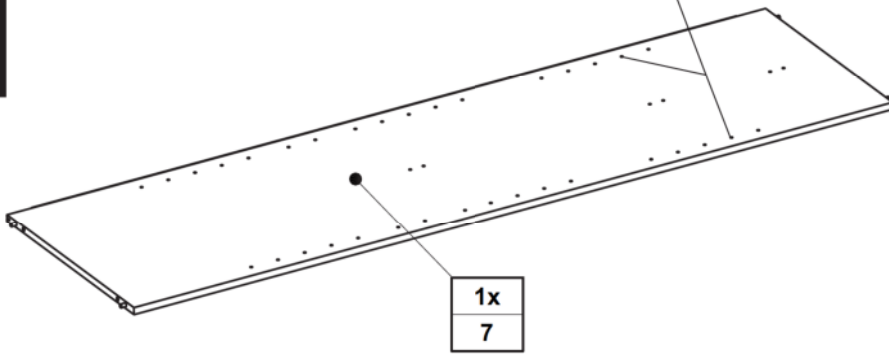


<p>B</p>  <p>2x 681 1645</p>	<p>C</p>  <p>3,5 x 13 2x 681 4887</p>	<p>F</p>  <p>4x 681 8137</p>	<p>J</p>  <p>3x 681 2586</p>
--	---	--	--

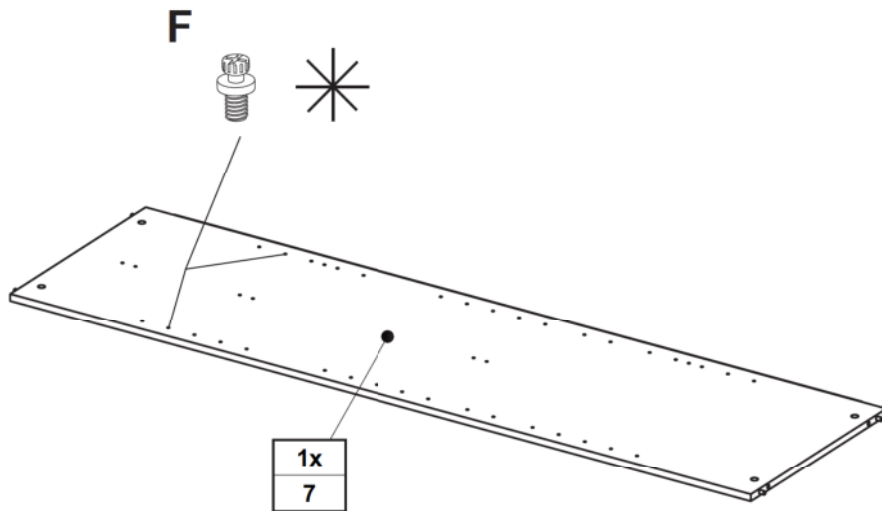
V4



V4.1



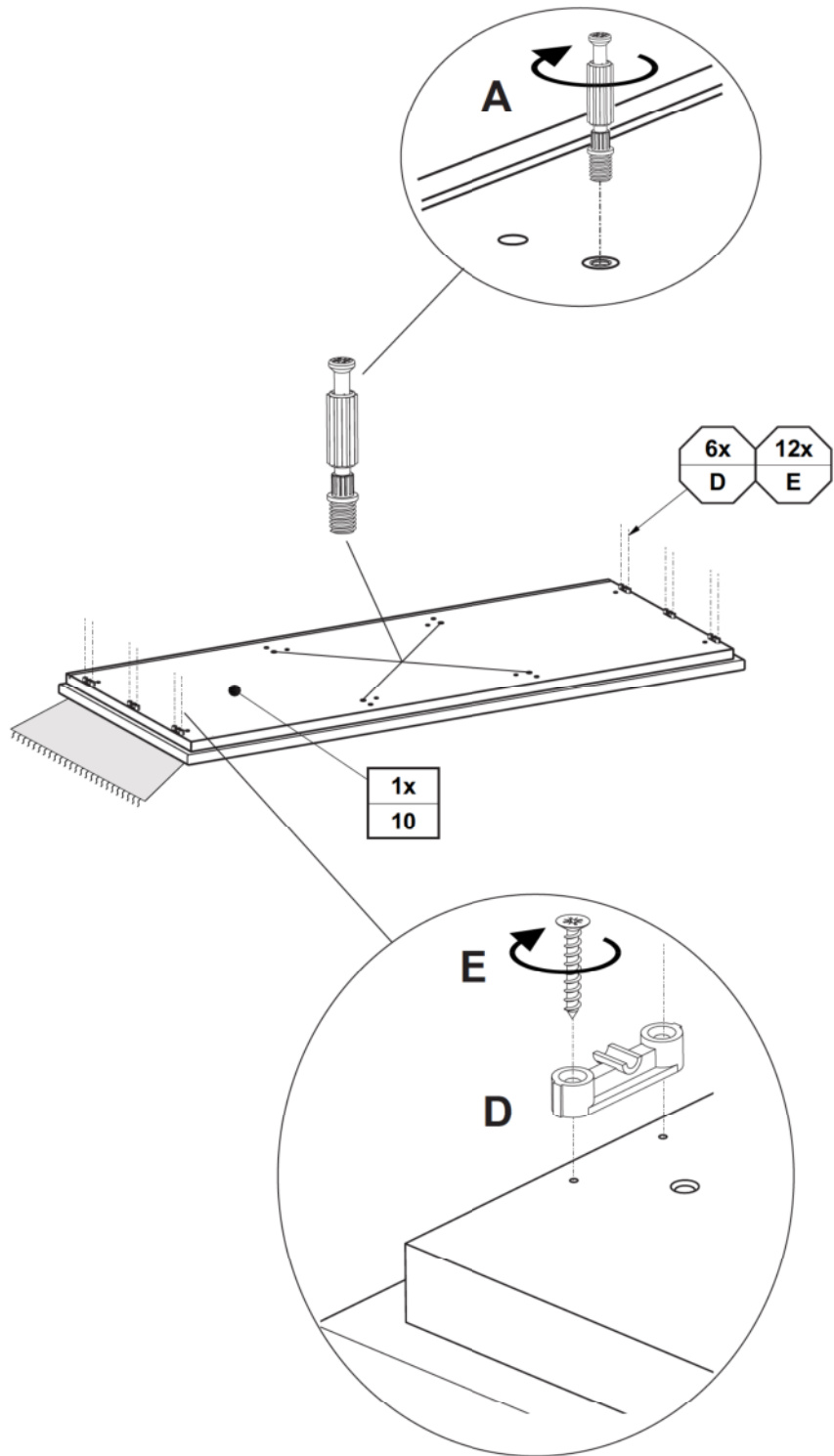
V4.2

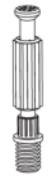
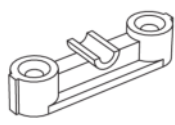



F



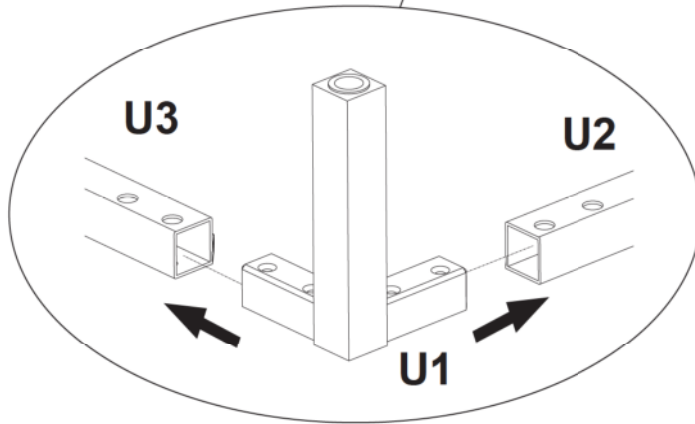
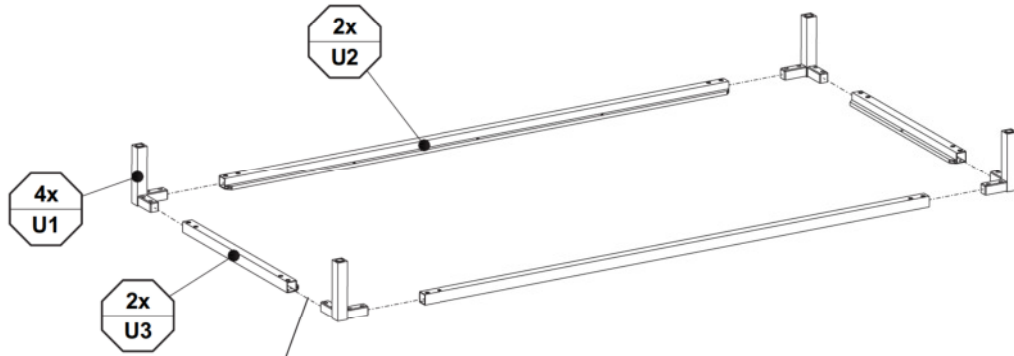
4x
681 8137

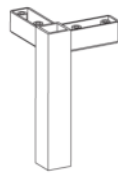


<p>A</p>  <p>4x 681 0759</p>	<p>D</p>  <p>6x 681 0886</p>	<p>E</p>  <p>3,5 x 20 12x 681 4888</p>
--	--	--

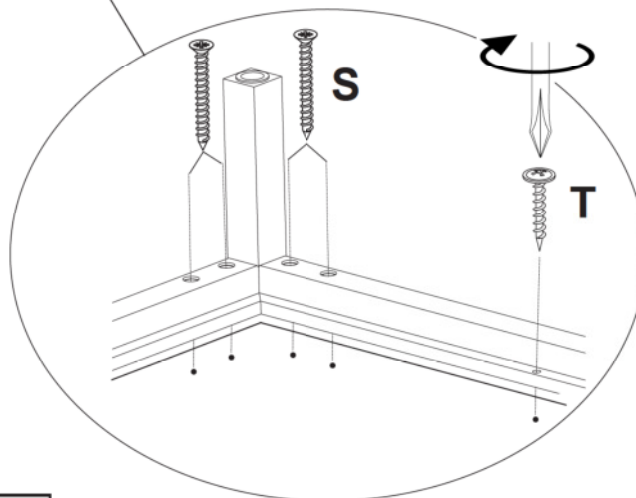
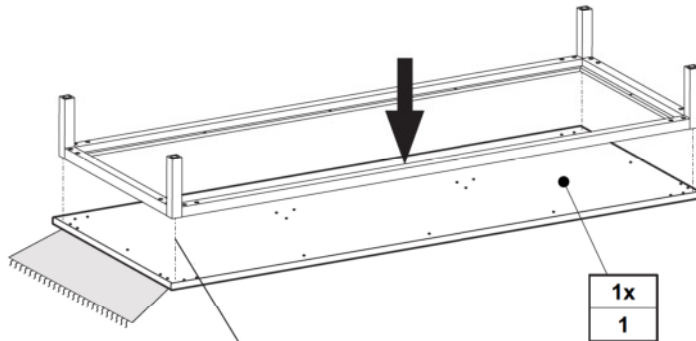
V6



V6.1



U1	U2	U3
	Sockelprofil	Sockelprofil
	Länge: 1299mm	Länge: 462mm
4x 681 8521	2x 681 8522	2x 681 8526

V6.2

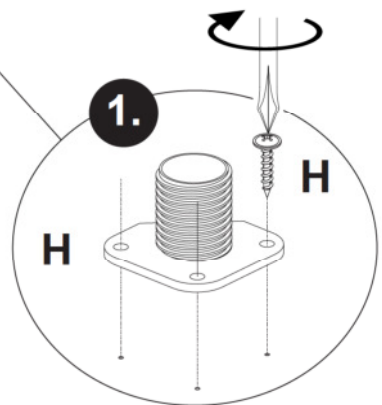
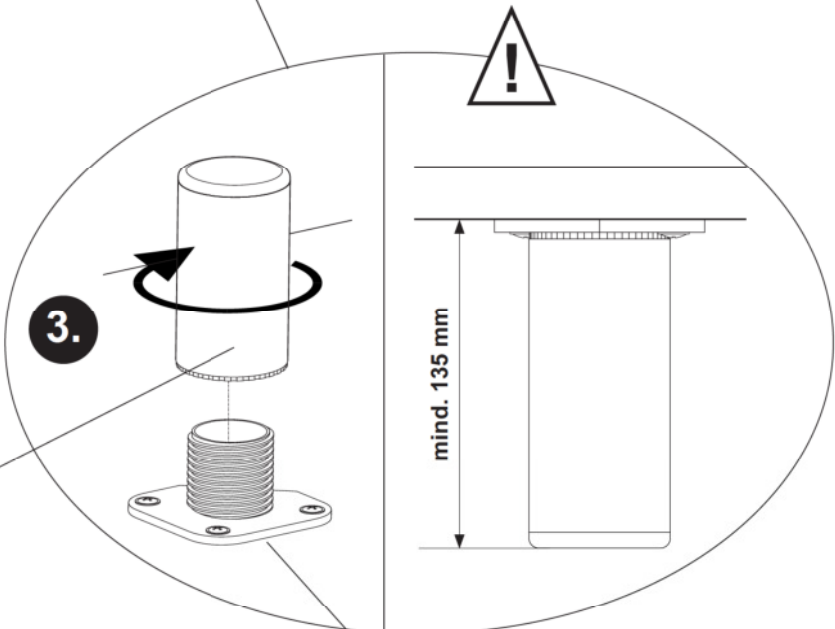
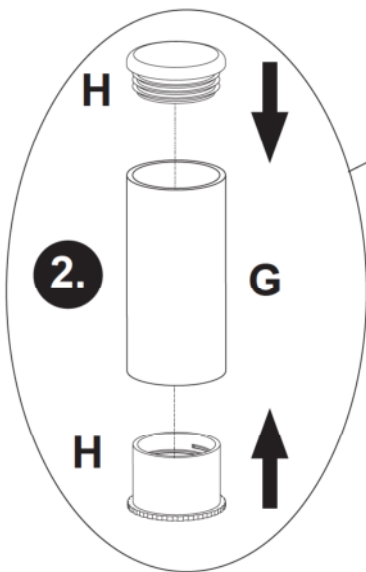
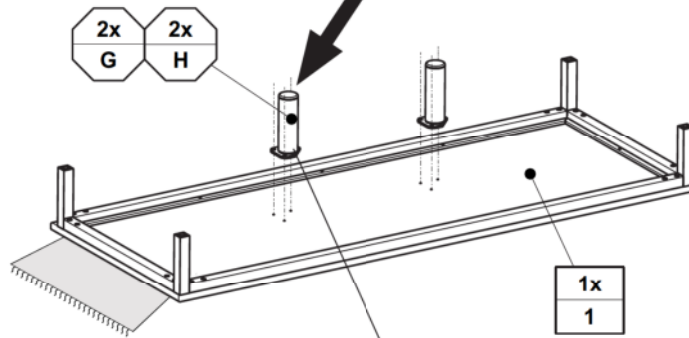


S	T
	
4 x 35 16x 681 5001	4,0 x 20 8x 681 4917



Höhenverstellung !!

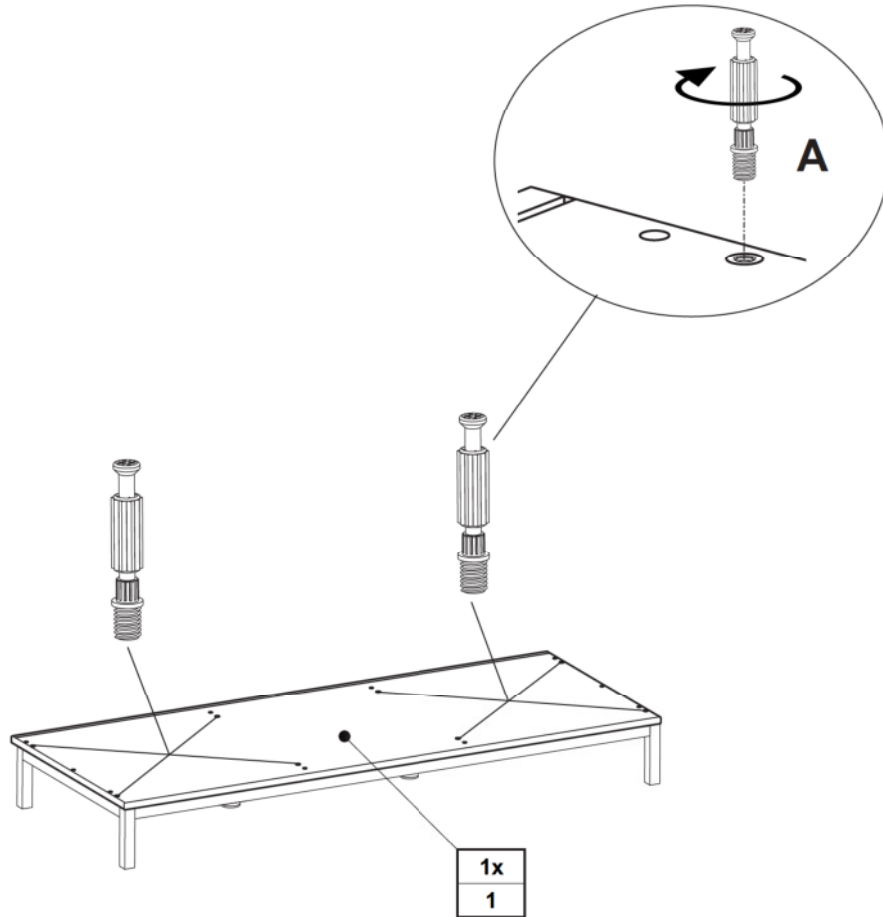
V6.3



<p>G</p> <p>2x 681 8533</p>	<p>H</p> <p>1x 1x 681 8406 2x 1x 3x 4,0 x 17</p>
--	---

V6

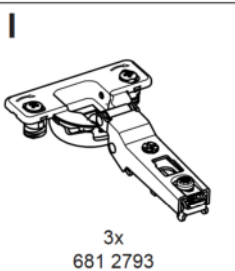
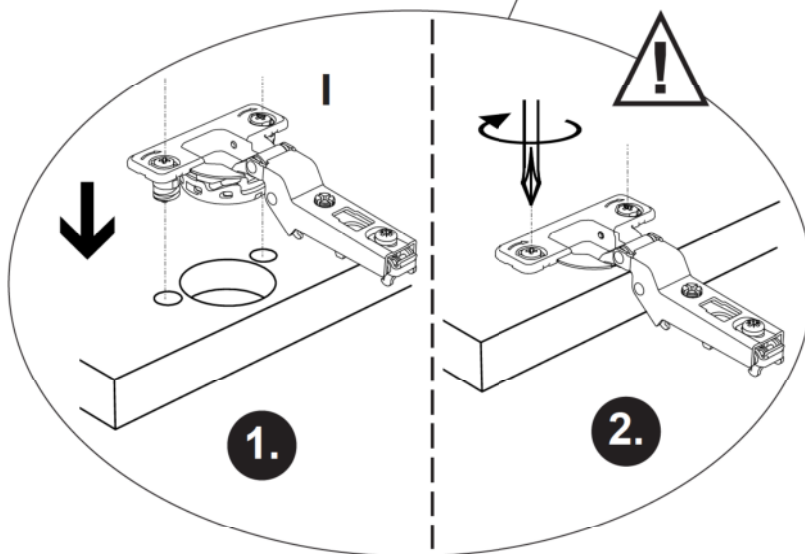
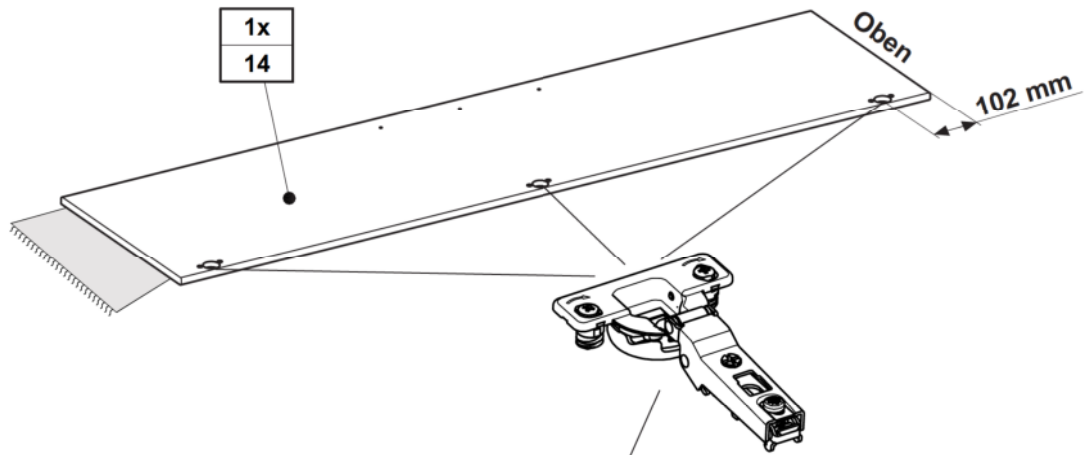
V6.4



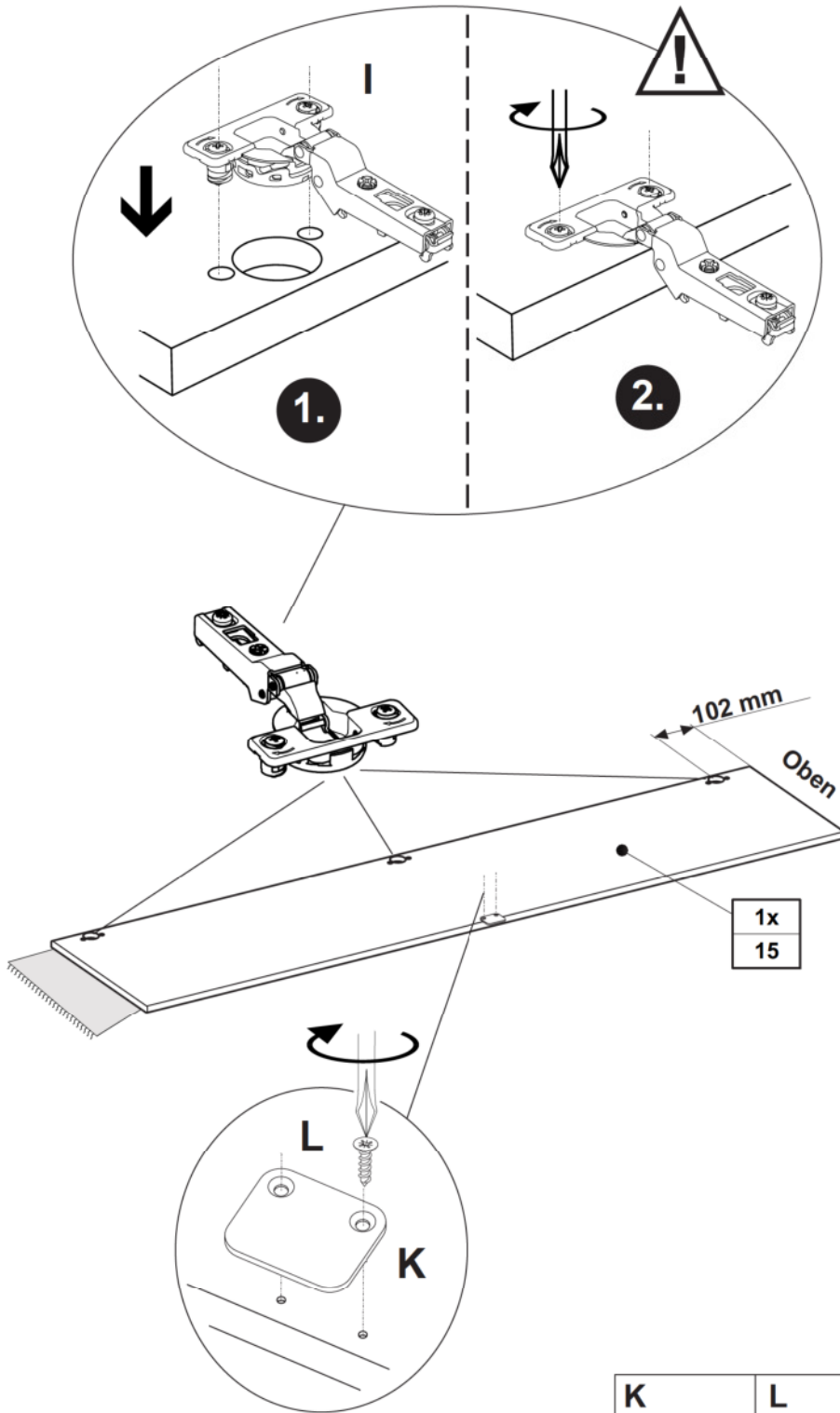
A



8x
681 0759

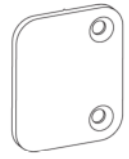

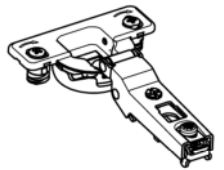


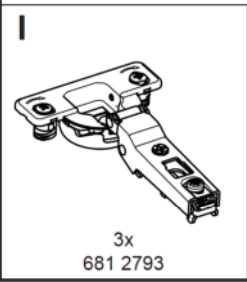
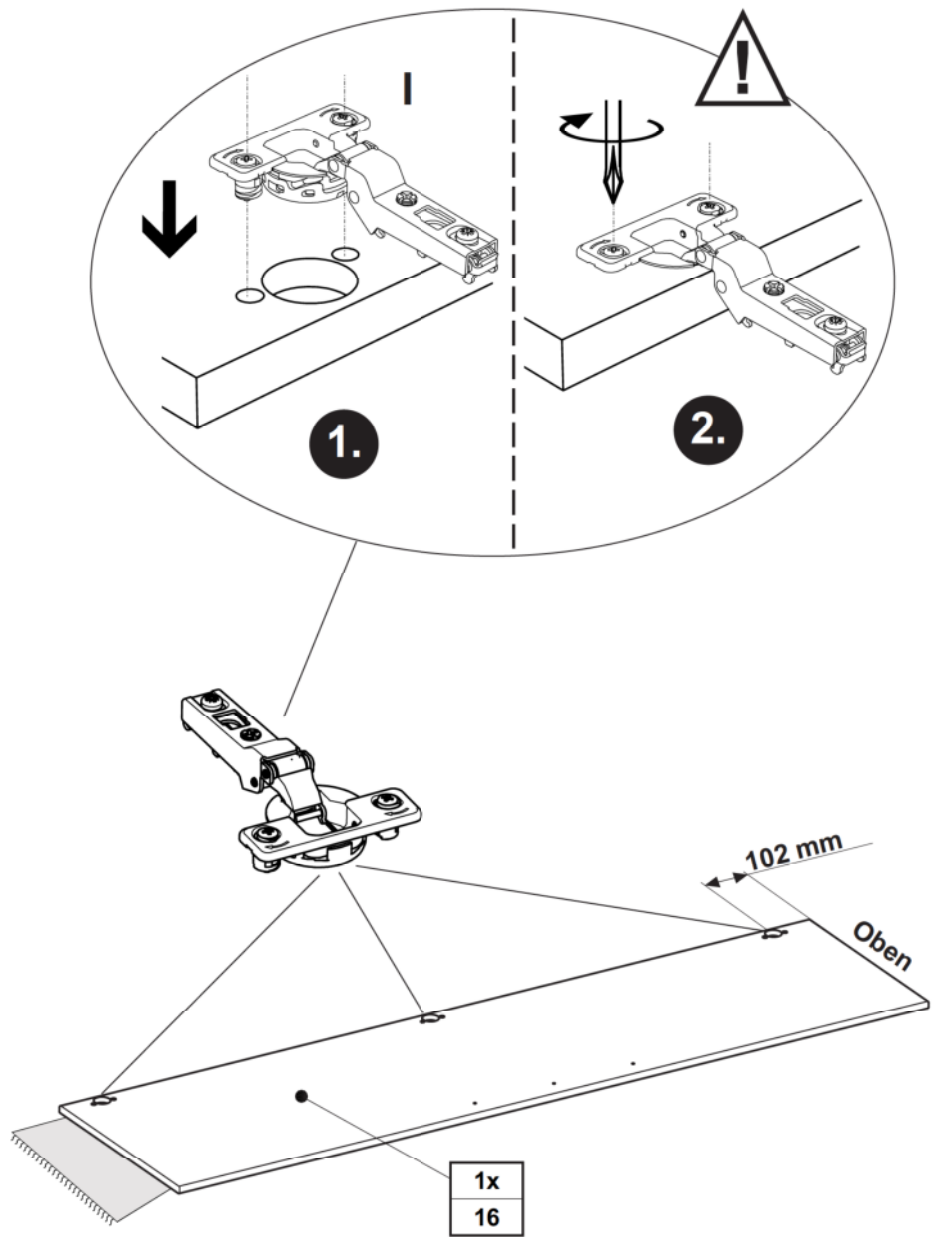
3x
681 2793



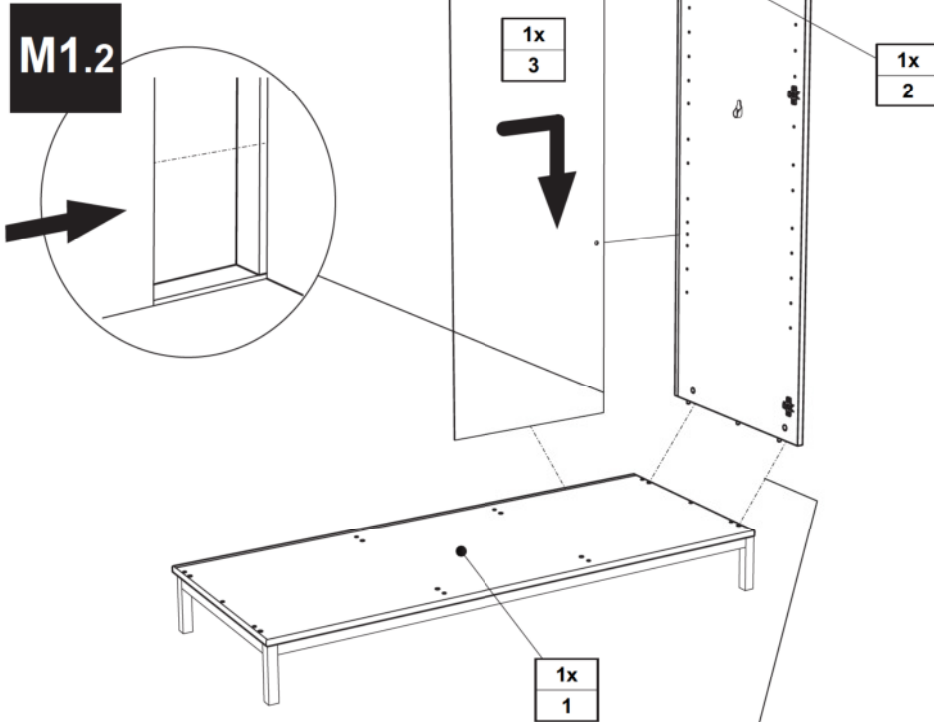
1x
15

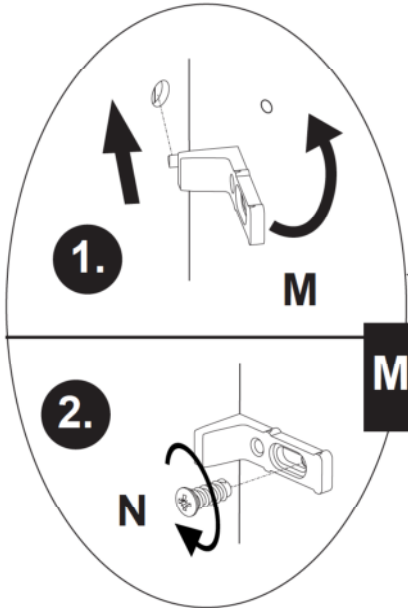
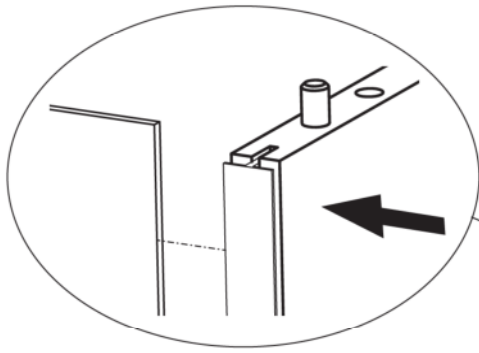
102 mm
Oben

<p>K</p>  <p>1x 681 7272</p>	<p>L</p>  <p>3,5 x 17 2x 681 4901</p>	<p>I</p>  <p>3x 681 2793</p>
---	---	--



M1

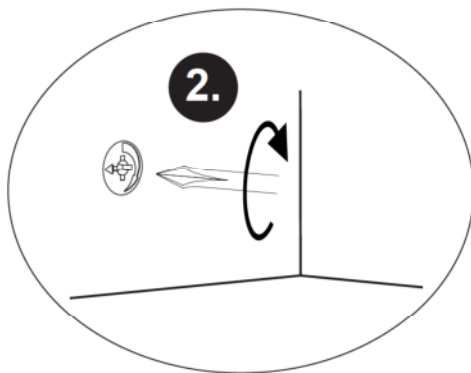
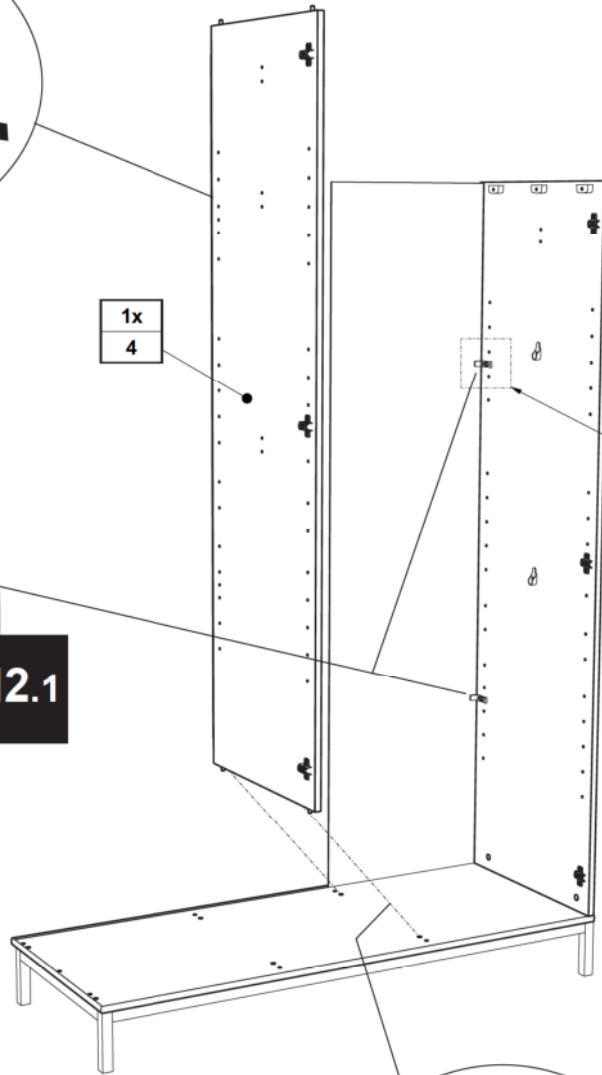




M2.1



1x
4

2x
M
2x
N

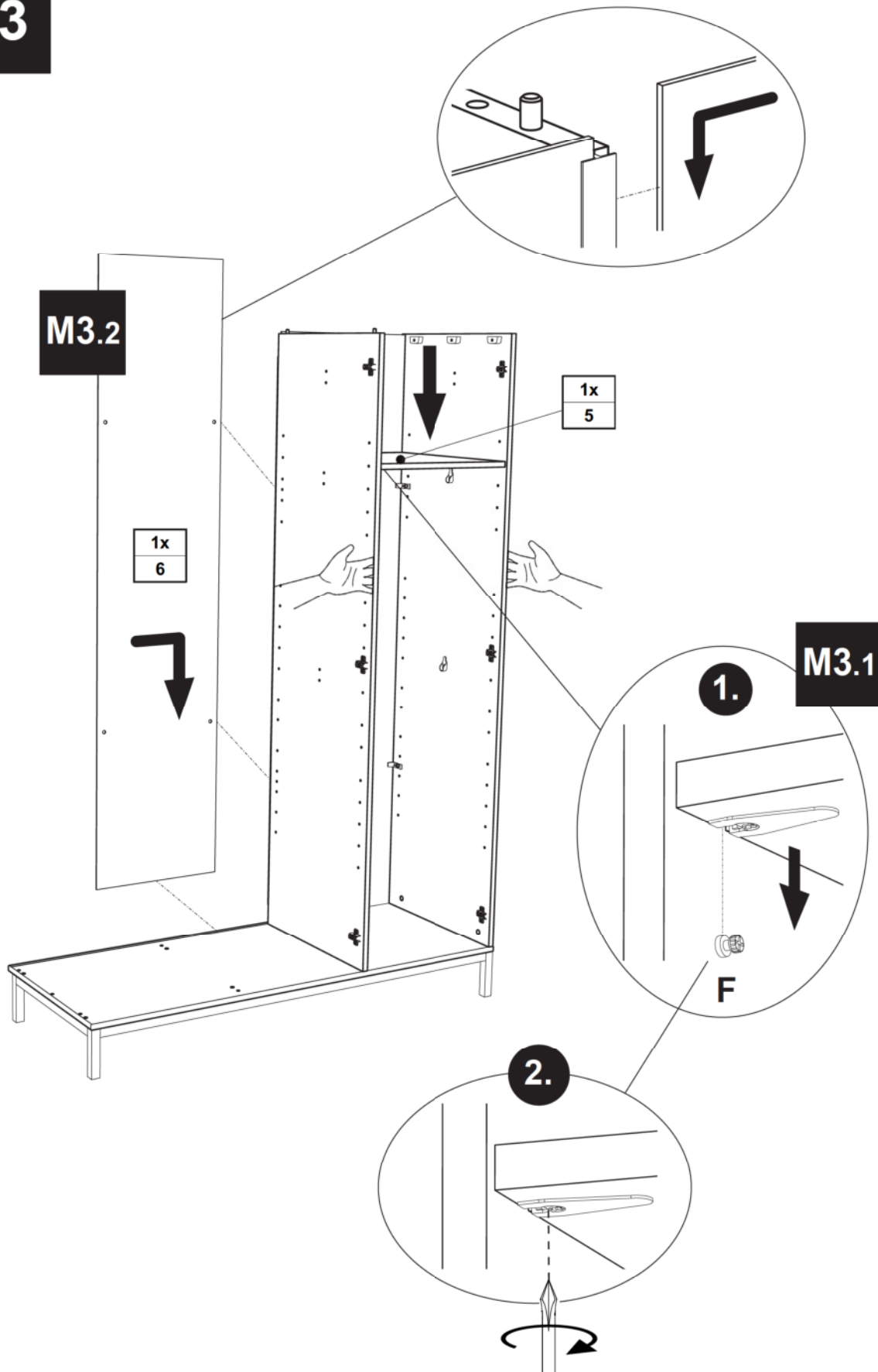


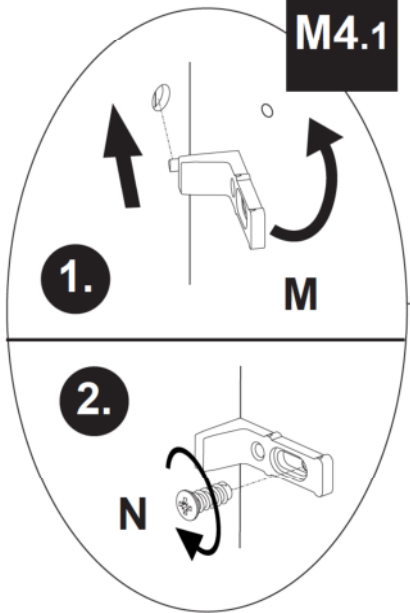
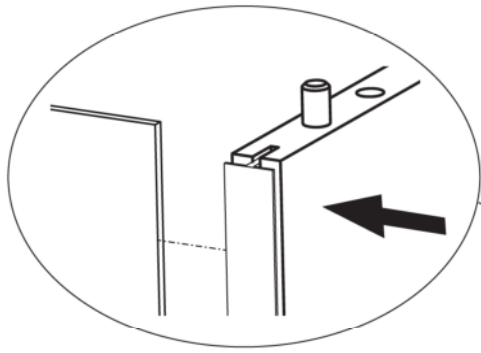
M2.2

1.

M	N
	
2x 681 2497	6,3 x 15 2x 681 5060

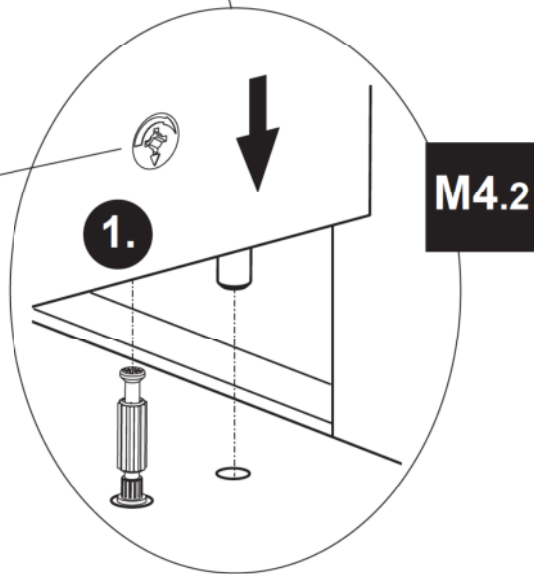
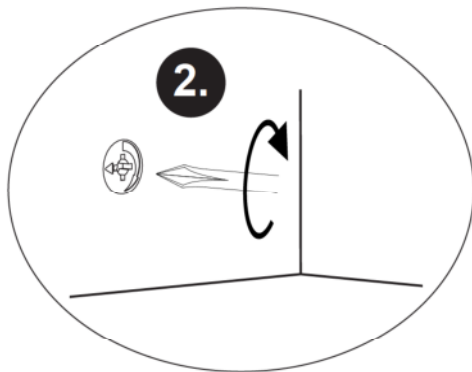
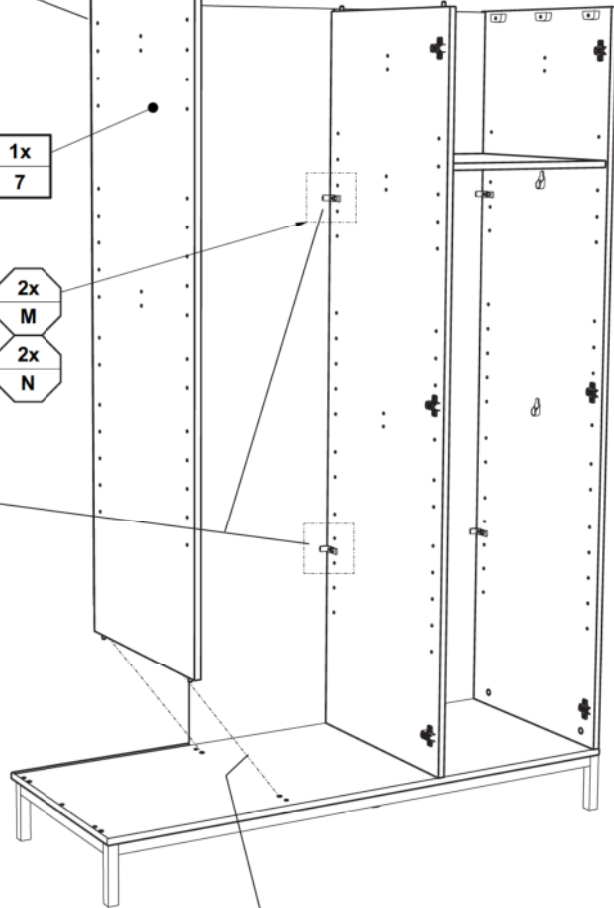
M3







1x
7

2x
M
2x
N



M	N
	
2x 681 2497	6,3 x 15 2x 681 5060

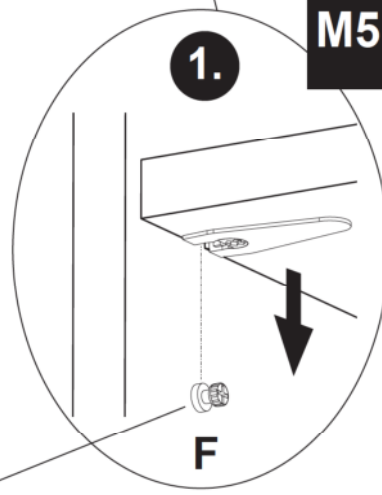
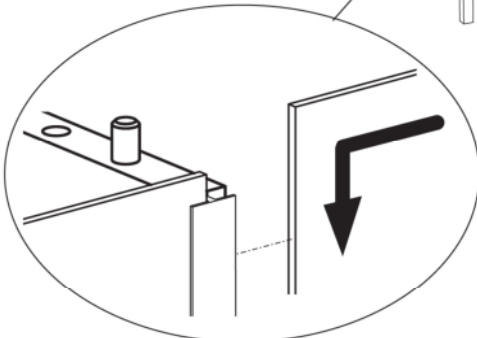
M5

1x
3

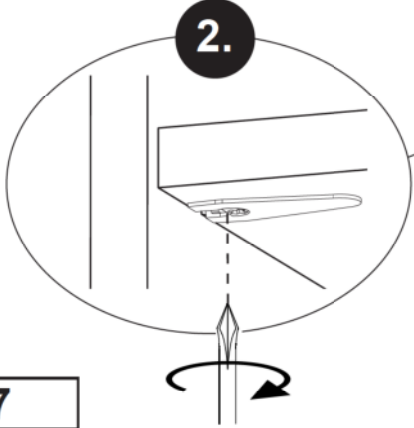


M5.2

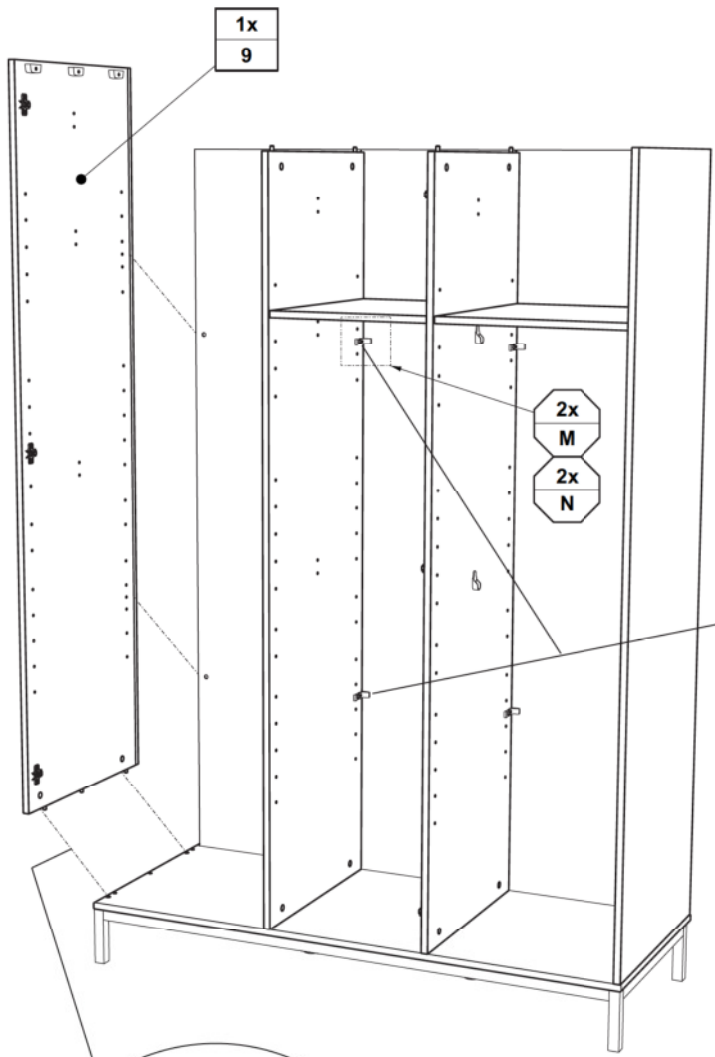
1x
8



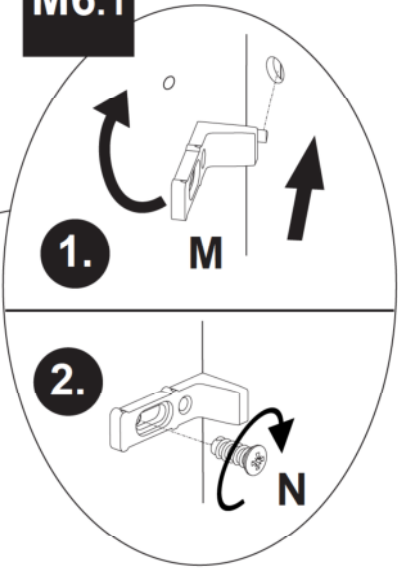
M5.1



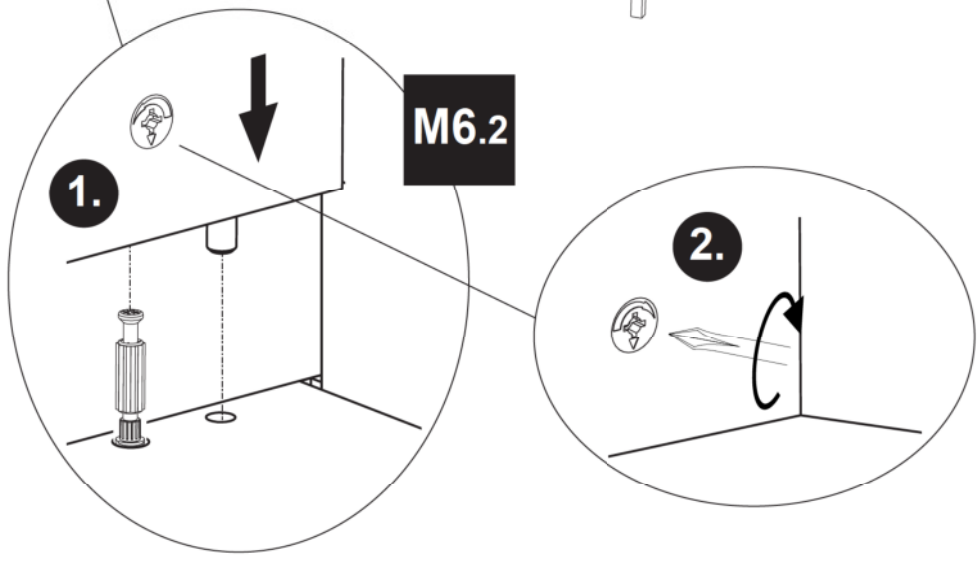
M6





M6.1



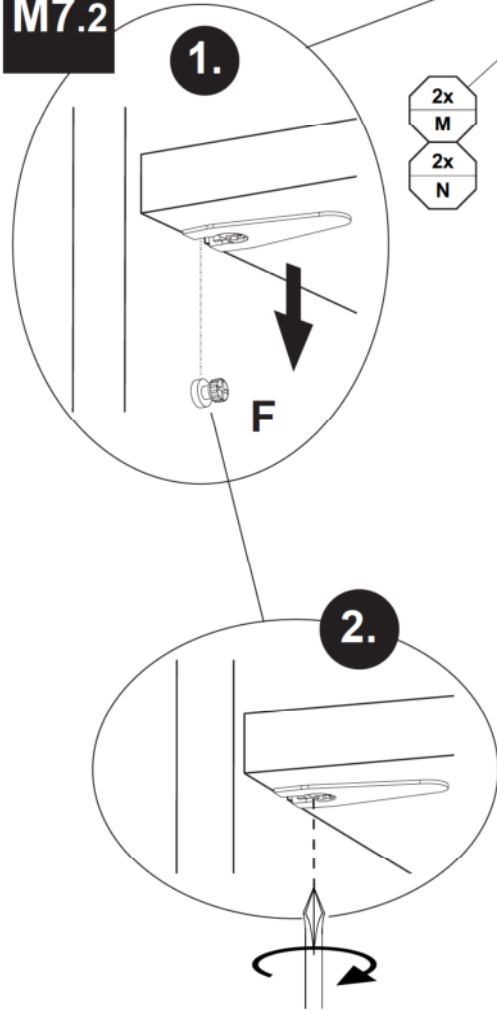
M6.2



M	N
	
2x 681 2497	6,3 x 15 2x 681 5060

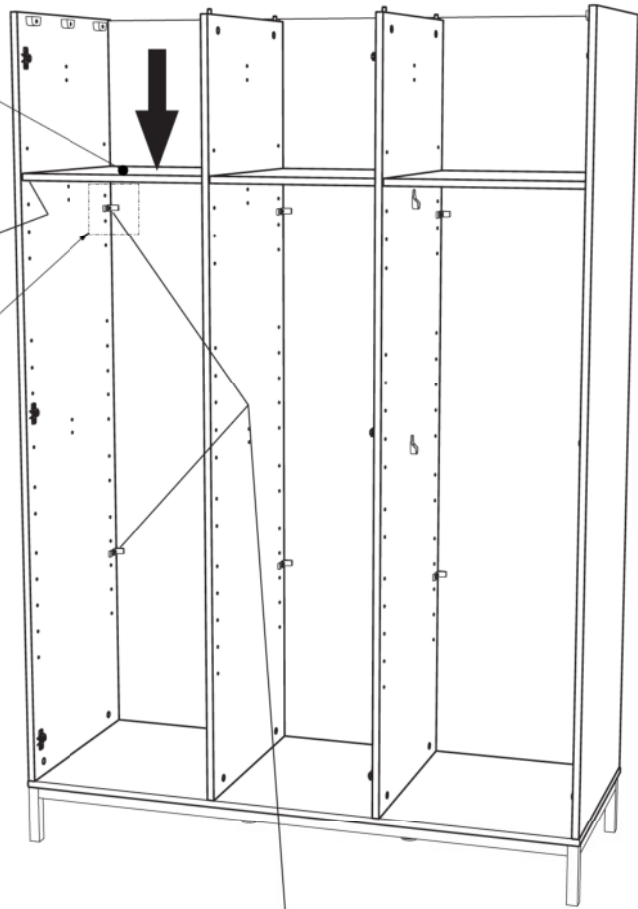
M7

M7.2



1x
5

2x
M
2x
N



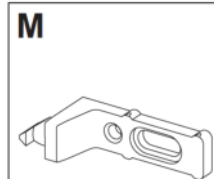
1.

M

2.

N

M7.1

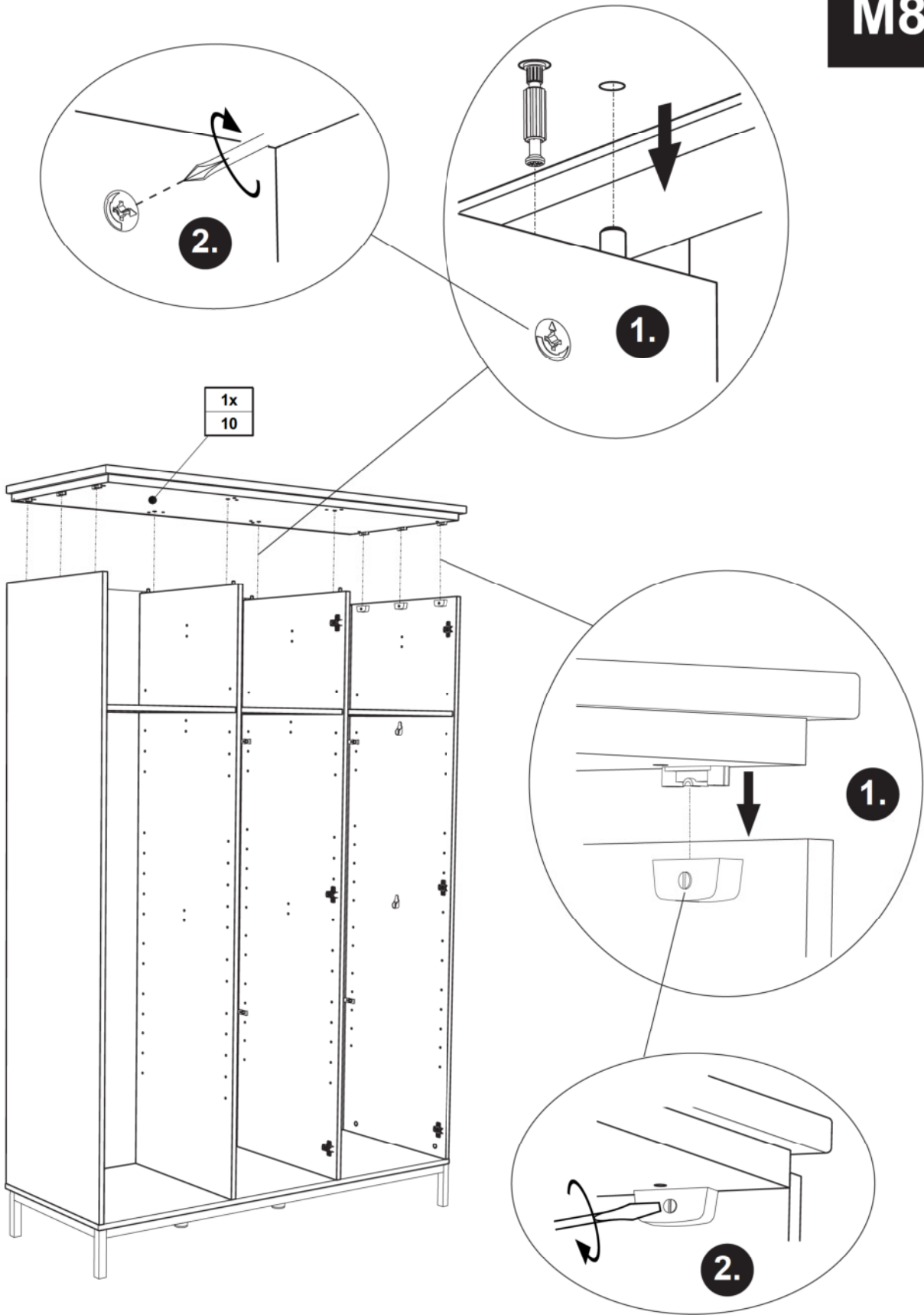


2x
681 2497

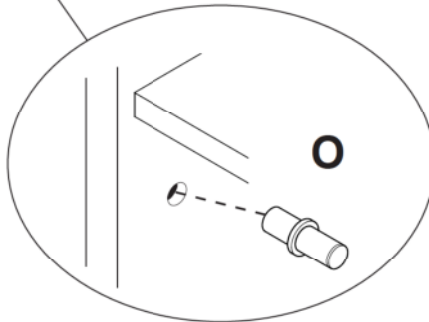
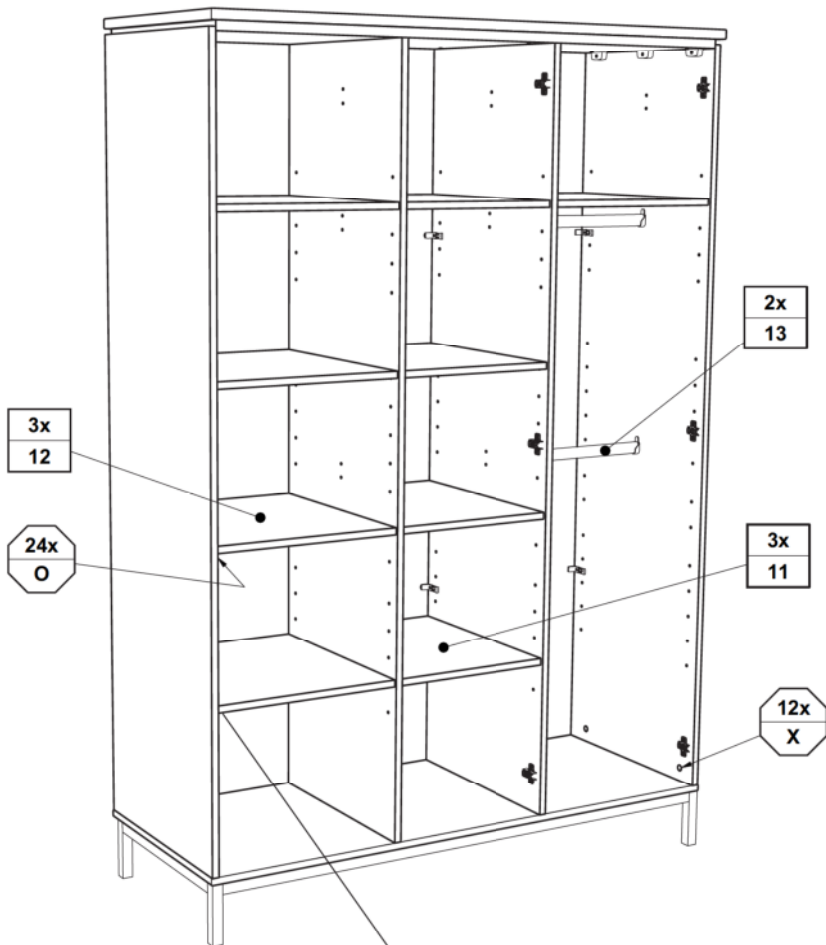
N





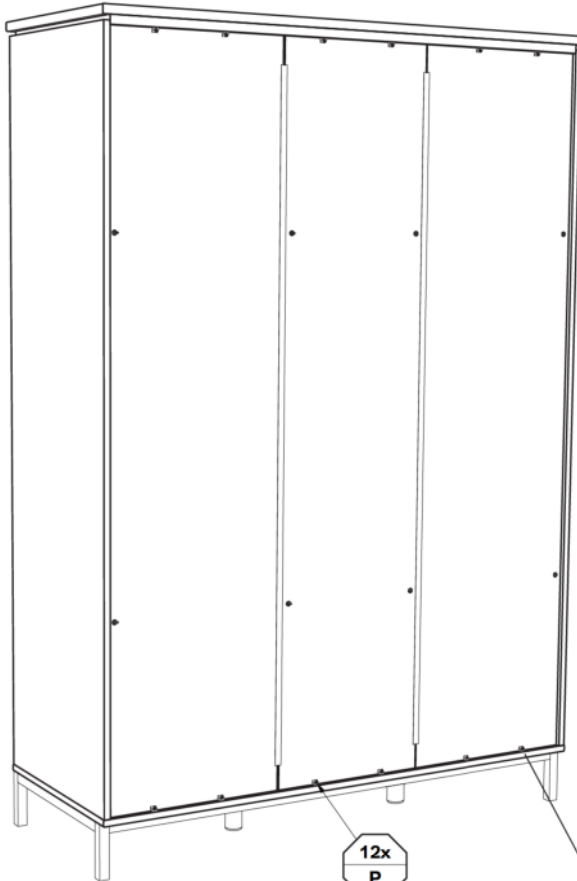
6,3 x 15
2x
681 5060



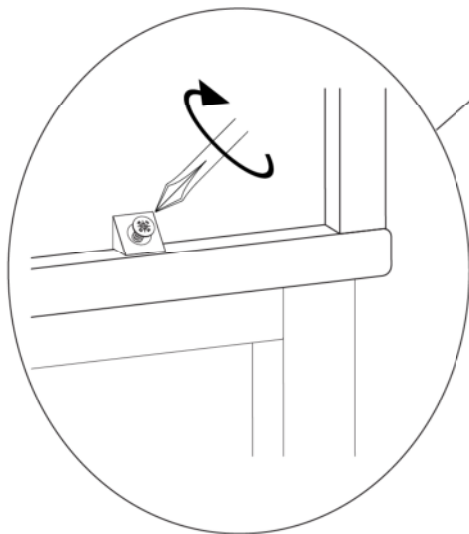
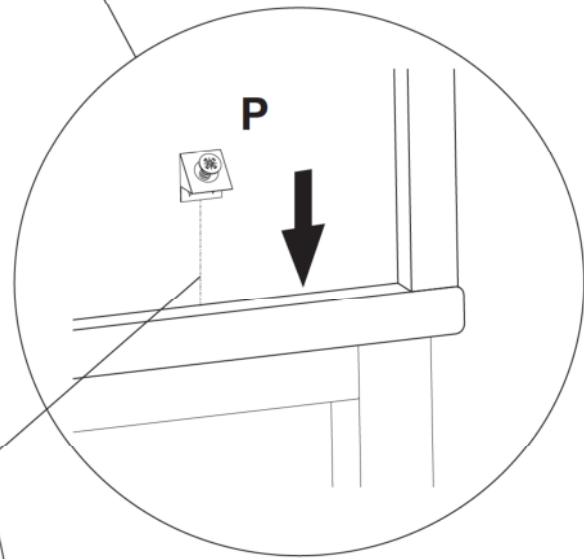
M9



O	X
	
24x 681 0350	Farblon Manhattan 12x 683 0102



12x
P

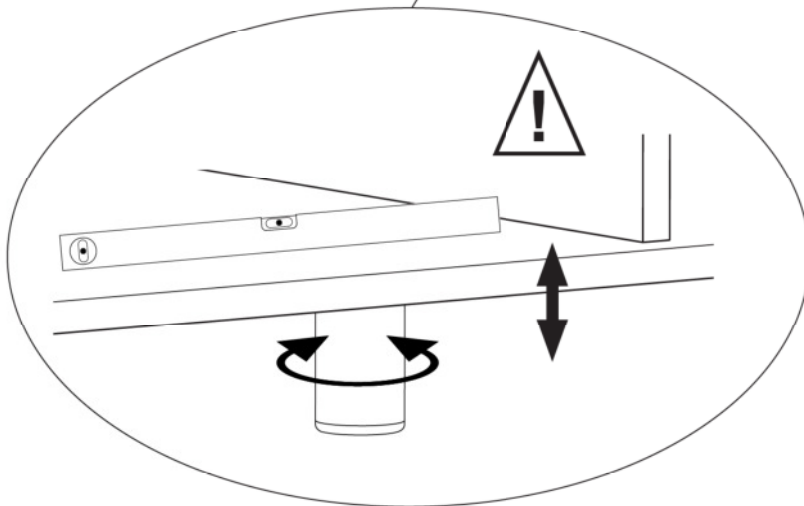
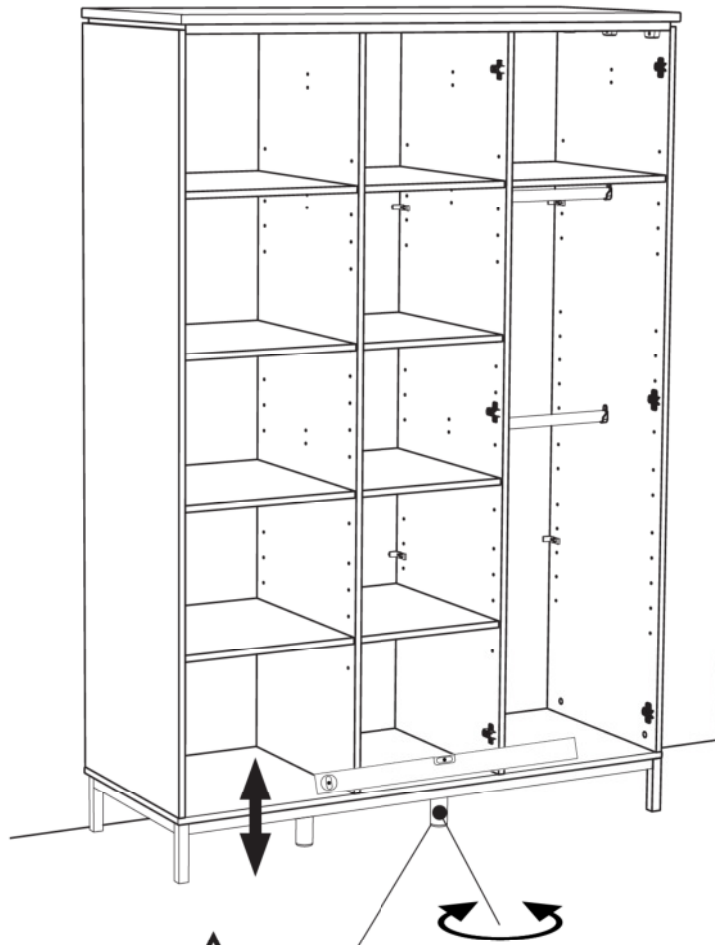


P

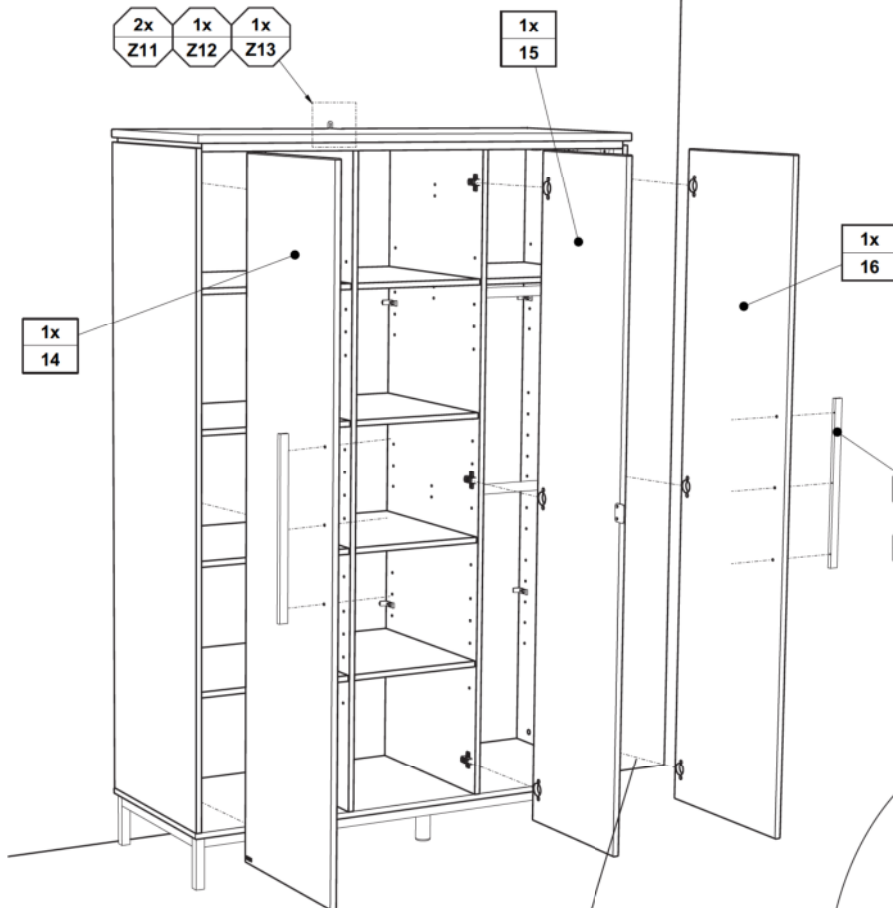



12x
681 2498

M11




Höhenverstellung !!

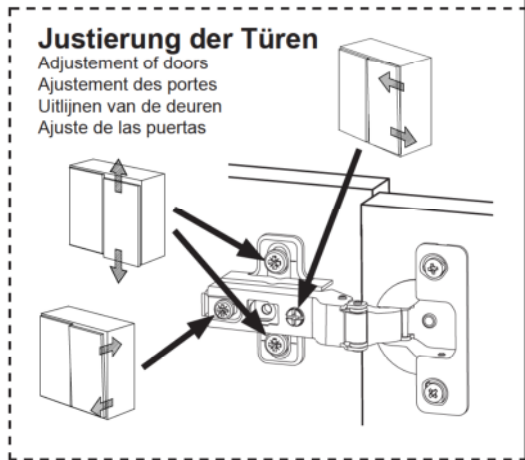
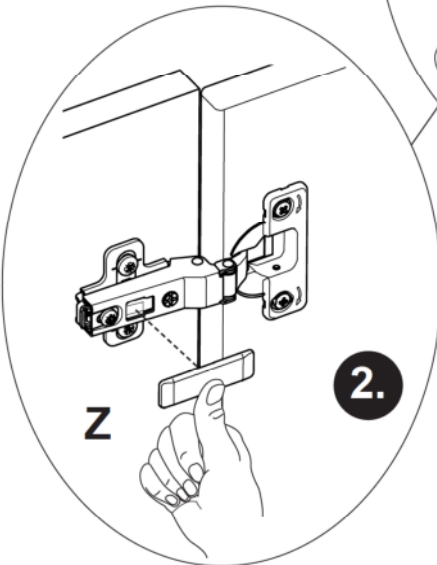
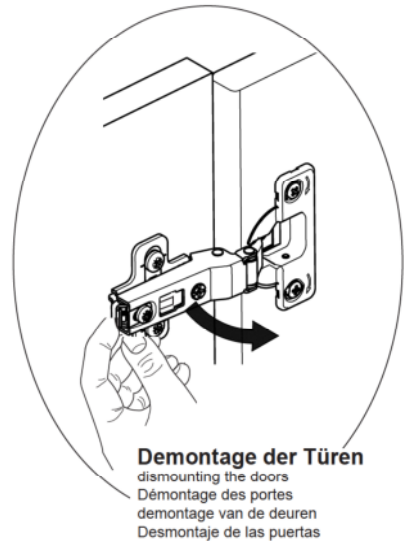
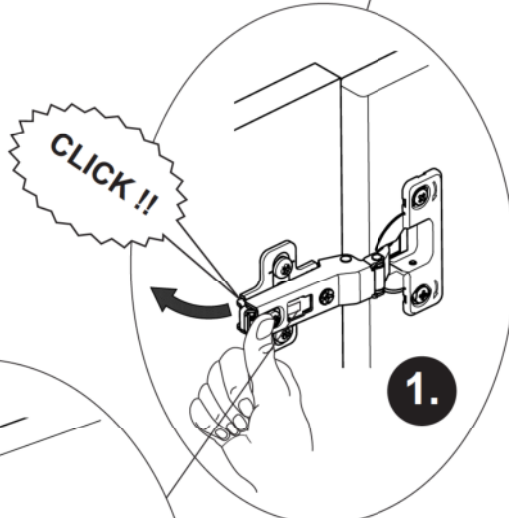


Q	R
Griffstange	
Länge: 460mm	4,0 x 30
2x 681 8482	6x 681 4910

Z



9x
681 2552



DE Wandbefestigung / Kippsicherung
Achtung ! Bewahren Sie beiliegende Aufbauanleitung für späteren Gebrauch und Rückfragen auf.

Wahrheits ! Beiliegende Wandbefestigungen müssen montiert werden !
Die Montage der Kippsicherung am Möbelstück und Prüfen können durch Einzel- oder Mehrfachmontage
Das Möbel muss fest an der Wand verankert werden. Scher verletz werden.
Befestigungsmittel für die Wandmontage sind nicht beigegeben.

Die Wandbeschaffenheit ist vor der Montage unbedingt zu prüfen !
Benutzen Sie geeignetes Befestigungsmaterial für Ihre heimischen Wände. Lassen
sie sich gegebenenfalls durch ihren örtlichen Fachhandel beraten.

Beachten Sie, dass in dem Befestigungsbereich keine Elektro- und/oder Gas-
Installationszonen und keine Versorgungs- oder Entsorgungslösungen vor-
handen sein dürfen.
Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schä-
den übernehmen wir keine Haftung.

PAIDI Möbel GmbH
D-97940-Hallertalshausen

PRIDI

Kinderwelten

Version 1

1 Set = 0817 7230

GB Wall mounting / tilt protection
Attention! Retain the enclosed installation instructions for future reference and any queries that you may have.

Attention! The enclosed wall mountings must be fitted!
The furniture must be correctly mounted or incorrectly mounted and fixed securely (usually if they become caught).
The furniture item must be anchored firmly to the wall.
No attachment materials for wall mounting are enclosed.

The properties of the wall surface must be checked before installation!
Use suitable attachment materials for the walls of your home. If necessary, consult your local specialist dealers for advice.

Please note that no electrical and/or gas installation zones and no supply or disposal pipes may be present in the area where the item of furniture is attached.
We do not assume any liability for an incorrect wall rafter/plug connection and any resulting damage.

Version 2

Intertek GS

1 Set = 0817 7270

NL Wandbevestiging / kantelbeveiliging
Let op ! Bewaar de bijgesloten montagehandleiding voor gebruik achteraf en voor toekomstige informatie.

Let op ! De meegeleverde wandbevestigingen moeten worden gemonteerd!
Het meubel moet vast aan de wand worden verankerd.
Befestigingsmiddelen voor de wandmontage zijn niet meegeleverd.

De toestand van de wand moet voor de montage steeds worden gecontroleerd!
Gebruik geschikt bevestigingsmateriaal voor uw specifieke wanden. Laat u eventueel adviseren door uw lokale gespecialiseerde winkel.

Houd er rekening mee dat er in het bevestigingsgebied geen installatiezones voor elektriciteit en/of gas en geen boveer- of afvoertleidingen aanwezig mogen zijn.
Voor een onoordeelkundige wand-plugverbinding en daardoor ontstane beschadigingen aanvaardden wij geen aansprakelijkheid.

FR Fixation murale / système anti-basculement
Attention ! Conservez la notice de montage ci-jointe pour une utilisation et des questions ultérieures.

Attention ! Les fixations murales ci-jointes doivent être montées !
Le meuble peut basculer et des blessures corporelles graves être causées par conséquent si le système anti-basculement n'est pas monté ou s'il est monté de manière incorrecte.

Le meuble doit être fermement fixé au mur.
La livraison n'inclut pas les moyens de fixation nécessaires au montage mural.
Vérifier absolument la constitution du mur avant d'effectuer le montage !
Utilisez des moyens de fixation adaptés à vos propres murs. Le cas échéant, demandez conseil à votre marchand spécialisé local.

Veillez noter qu'aucune zone d'installation électrique, écou de gaz et aucune conduite d'alimentation ou d'évacuation ne doivent se trouver dans la zone de fixation.
Nous déclinons toute responsabilité pour toute connexion mur-cheville incorrecte et pour tout dommage en résultant.

ES Fijación mural / protección antivuelco
¡Atención! Conserve el manual adjunto para su uso posterior y futuras referencias.

¡Atención! Las fijaciones murales incluidas deben montarse.
Si se hace un montaje incorrecto o erróneo de la fijación antivuelco, el mueble puede volcar y causar lesiones personales graves mediante el atrapamiento.
El mueble debe estar fijado firmemente a la pared.
Las herramientas de fijación para el montaje mural no están incluidas.

Es fundamental comprobar el material de la pared antes de llevar a cabo el montaje.
Utilice material de fijación apropiado para las paredes de su vivienda. Consulte a sus distribuidores locales si fuera necesario.

Tenga en cuenta que en el área de fijación no debe haber zonas de instalación eléctrica o de gas, ni cables de alimentación o cañerías.
No nos hacemos responsables de los daños ocasionados por una fijación incorrecta en la pared.

IT Fissaggio alla parete / sicura antiribaltamento
Attenzione! Conservare le allegate istruzioni d'installazione per un successivo utilizzo e un'ulteriore consultazione.

Attenzione ! Occorre montare i fissaggi per attacco alla parete qui allegati !
Il mobile deve essere saldamente ancorato alla parete.
I mezzi di fissaggio per il montaggio alla parete non sono in dotazione alla fornitura.

Occorre assolutamente controllare la conformazione della parete prima del montaggio !
Utilizzare materiale di fissaggio idoneo per le proprie pareti domestiche. Al occorrenza farsi consigliare dal proprio rivenditore di zona.

Si prega di osservare che la zona di fissaggio non deve comprendere aree con installazioni elettriche e/o del gas e neppure condutture di alimentazione o scarico.
Da parte nostra non ci si assume alcuna responsabilità per un collegamento parete-basello non effettuato a regola d'arte e per danni da ciò derivanti.

GR Επίτοιχη Στήριξη / Ασφάλεια ανατροπής
Προσοχή! Φυλάξτε τις συνοδευτικές οδηγίες συναρμολόγησης σε περίπτωση ερωτήσεων και για μελλοντική χρήση.

Προσοχή! Τα εξαρτήματα στήριξης που περιλαμβάνονται στη συσκευασία πρέπει να συναρμολογηθούν και να οδηγούνται σε ασφαλές τραυματισμού, ανατροπής της ή τμήμα μπορεί να ανατραπεί.
Το έπιπλο πρέπει να στερεωθεί καλά στην τοίχο.
Το έπιπλο για την στήριξη στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

Πριν την εγκατάσταση ελέγξτε προσεκτικά την ποιότητα του τοίχου!
Αν η επιφάνεια χρησιμοποιείται ως επένδυση για τον τοίχο που είναι των τοίχων σας.
Αν χρειάζεστε συμβουλές στα εξαρτήματα επιστρέψτε τις, παρακάτω σελ.

Συνοψίζουμε ότι στο σημείο στήριξης δεν βρίσκονται ζώνες εγκατάστασης γραμμών ηλεκτρικού ρεύματος/ υγραρίου όπως και άλλοι αγωγοί παροχής και διάθεσης.
Σε περίπτωση κακής ή λανθασμένης στερέωσης με τη χρήση ούρα και τρυβλίων που μπορούν να προκληθούν από αυτή, δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη.

